

make it real!
Bringing Creativity to Life™

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIÓN
ANLEITUNG • ISTRUZIONI • INSTRUCTIES



Go to **makeitrealplay.com**
for video instructions!
Visite le site **makeitrealplay.com**
pour des instructions video!
¡Visita makeitrealplay.com
para obtener instrucciones en video!
Gehe auf **makeitrealplay.com**
für Videoanweisungen!
Ga naar **makeitrealplay.com**
voor video-instructies!
Vai su makeitrealplay.com
per istruzioni video!



WHAT'S INSIDE • ARTICLES INCLUS • ¿QUÉ CONTIENE? INHALT • INHOUD • CONTENUTO:



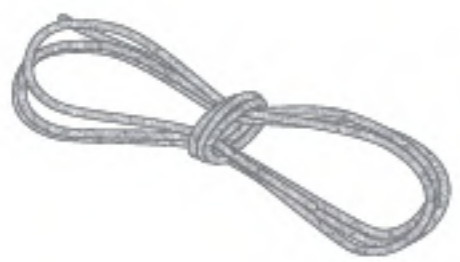
1 **EN** ring
FR anneau
ES anillo
DE Ring
NL ring
IT anello



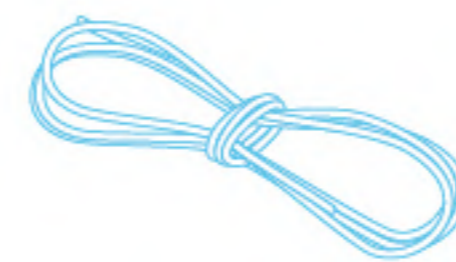
6 **EN** colors of ribbon 23 m (25 yrd)
FR rubans de couleur 23 m (25 vg)
ES colores cordel de 23 m (25 yrd)
DE Bänder in unterschiedlichen Farben 23 m
NL kleuren lint 23 m
IT nastri di 6 colori 23 m

X 18 **X 18** **X 18**
X 18 **X 8** **X 8**
X 8 **X 18** **X 24**
X 18 **X 3** **X 16**

159 **EN** assorted beads
FR perles variées
ES cuentas surtidas
DE Sortierte Perlen
NL gesorteerde kralen
IT perline assortite



1 **EN** silver cord 3 m (3.3 yrd)
FR cordon argenté 3 m (3,3 vg)
ES cordel platiado 3 m (3,3 yrd)
DE Silberschnur 3 m
NL zilverkoord 3 m
IT filo argentato 3 m



3 **EN** nylon cord 1 m (1.09 yrd)
FR cordon nylon 1 m (1,09 vg)
ES cordel de nylon 1 m (1,09 yrd)
DE Nylonschnur 1 m
NL nylon koord 1 m
IT filo di nylon 1 m



1 **EN** decorative butterfly
FR papillon décoratif
ES mariposa decorativa
DE Dekorativer Schmetterling
NL decoratieve vlinder
IT farfalla decorativa



1 **EN** sheet of adhesive gems
FR feuille de gemmes adhésives
ES hoja de gemas adhesivas
DE Blatt selbstklebende Edelsteine
NL vel zelfklevende edelstenen
IT foglio di gemme adesive



1 **EN** bead threader
FR enfile-aiguille
ES enhebrador de cuentas
DE Einfädler
NL kralenrijger
IT infilaperle



2 **EN** clips
FR pinces
ES pinzas
DE Clips
NL clips
IT fermagli



2 **EN** bead trays
FR plateaux à perles
ES bandejas de cuentas
DE Perlenschalen
NL kralenbakken
IT vassoi per perline

You will need: **Du benötigst:**
Ce dont tu as besoin: **Wat heb je nodig:**
Lo que necesitarás: **Strumenti di cui avrai bisogno:**



LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA



Scissors • Ciseau
Tijera • Schere
Schaar • Forbici



Clear nail polish • Vernis à ongles transparent • Esmalte transparente para uñas
Klarer Nagellack • Verwijder nagellak • Smalto per unghie trasparente



Double knot • Double nœud
Doble Nudo • Doppelknoten
Dubbele knoop • Doppio nodo



Ruler • Règle
Regla • Lineal
Liniaal • Righello



Let dry • Laisser sécher • Dejar secar • Trocknen lassen • Laat drogen • Lasciare asciugare



Repeat • Répéter
Repetir • Wiederholen
Herhalen • Ripeti



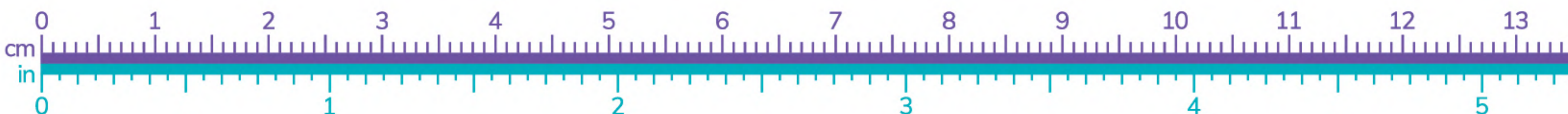
Adhesive tape • Ruban adhésif
Cinta adhesiva • Klebeband
Plakband • Nastro adesivo



Knot • Nœud
Nudo • Knoten
Knoop • Nodo



Craft glue • Colle pour bricolage
Pegamento • Bastelkleber
Hobbylijm • Colla per creazioni



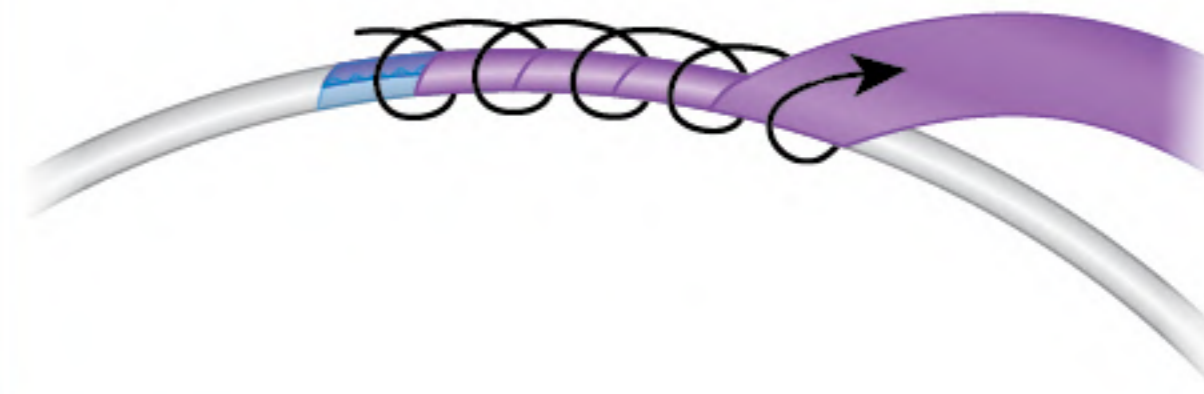
1

- EN Keeping the ribbon at an angle, tape the end of the wide purple ribbon attaching it to the metal ring.
- FR Fixe l'extrémité du gros ruban violet à l'anneau métallique à l'aide de ruban adhésif, en veillant à conserver le ruban en biais.
- ES Manteniendo la cinta en ángulo, pega el extremo de la cinta ancha violeta al anillo de metal.
- DE Halte das Band in einem Winkel und klebe das Ende des breiten violetten Bandes mit Klebeband fest, um es am Metallring zu befestigen.
- NL Houd het lint onder een hoek en tape het uiteinde van het brede paarse lint vast aan de metalen ring.
- IT Tenendo il nastro angolato, fissa con nastro adesivo l'estremità del nastro viola più largo all'anello di metallo.



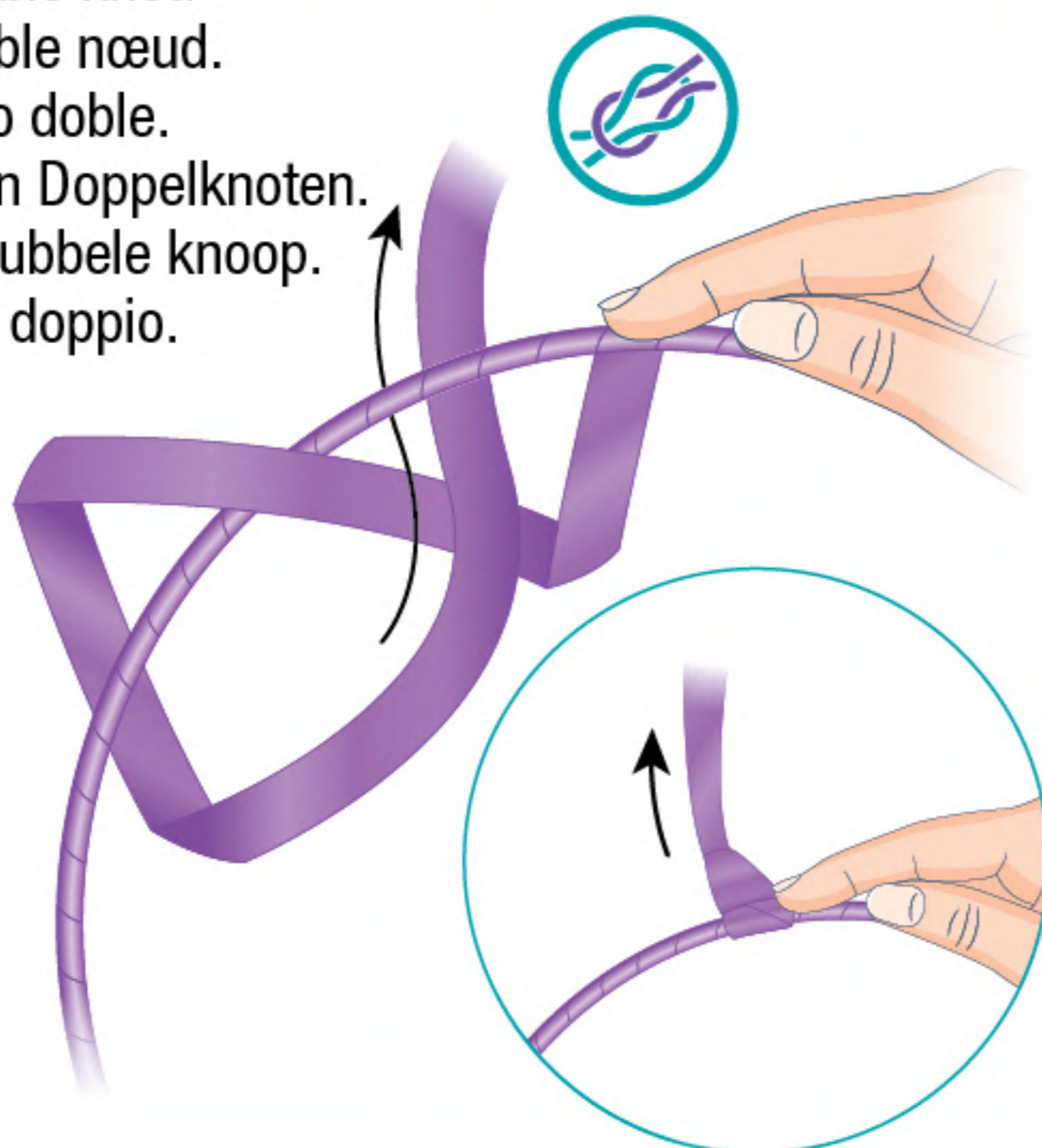
2

- EN Wrap the ribbon tightly all around the metal ring.
- FR Enroule le ruban tout autour de l'anneau, en serrant bien.
- ES Envuelve la cinta apretándola en torno al anillo de metal.
- DE Wickle das Band straff um den Metallring.
- NL Wikkel het lint strak om de metalen ring.
- IT Avvolgi il nastro ben stretto su tutto l'anello di metallo.



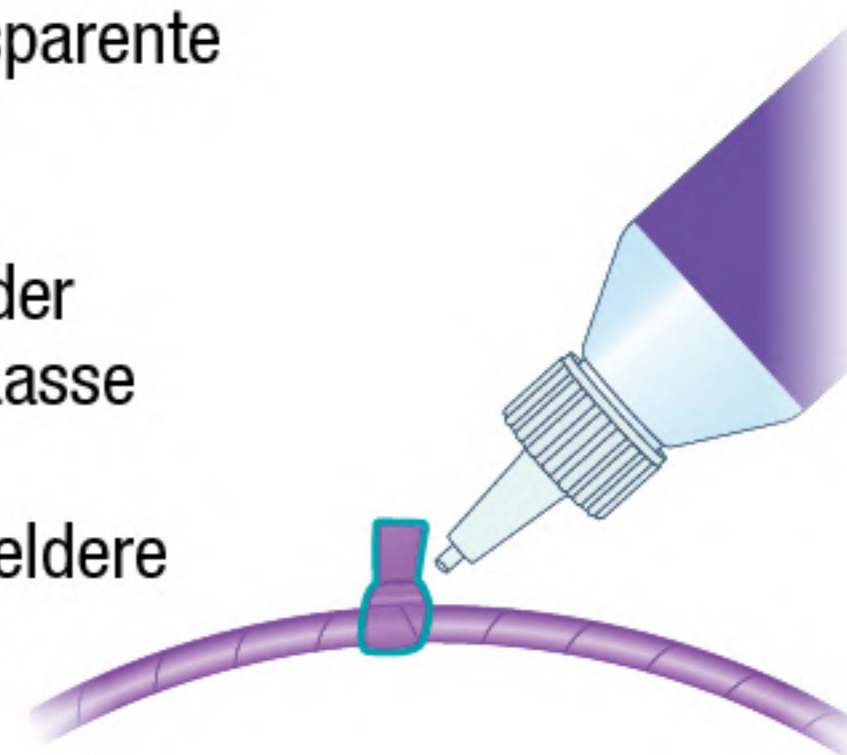
3

- EN Make a double knot.
- FR Fais un double nœud.
- ES Haz un nudo doble.
- DE Mache einen Doppelknoten.
- NL Maak een dubbele knoop.
- IT Fai un nodo doppio.



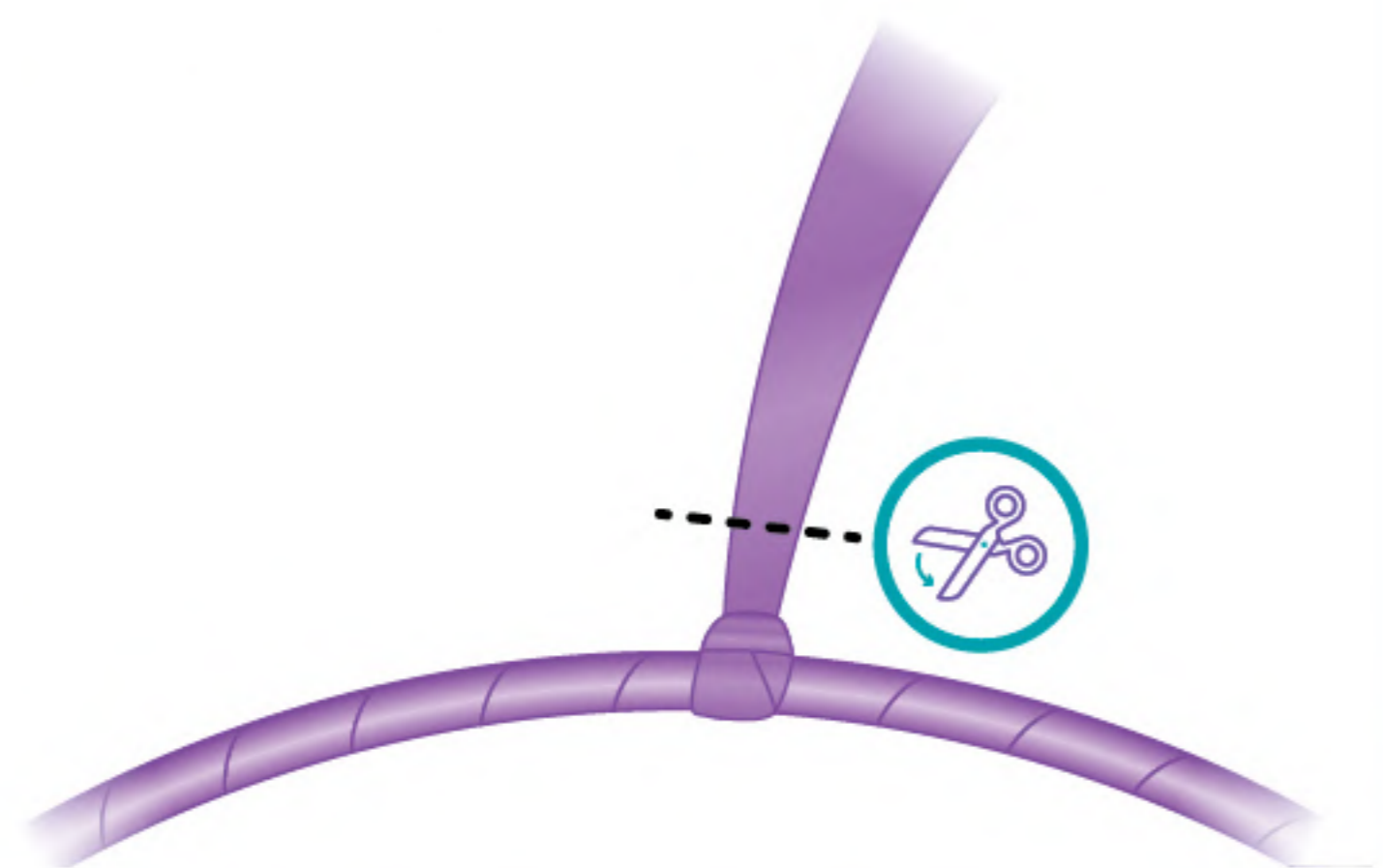
4

- EN Add a drop of craft glue or clear nail polish. Wait 5 minutes for it to dry.
- FR Applique une pointe de colle de bricolage ou de vernis à ongles transparent. Laisse sécher 5 minutes.
- ES Añade una gota de pintaúñas transparente o de pegamento de manualidades. Espera 5 minutos a que se seque.
- DE Gebe einen Tropfen Bastelkleber oder klaren Nagellack auf den Knoten. Lasse ihn 5 Minuten trocknen.
- NL Breng een druppel knutsellijm of heldere nagellak aan. Wacht 5 minuten tot het lint droog is.
- IT Aggiungi una goccia di colla per fai-da-te o di smalto per unghie trasparente. Lascia asciugare per 5 minuti.



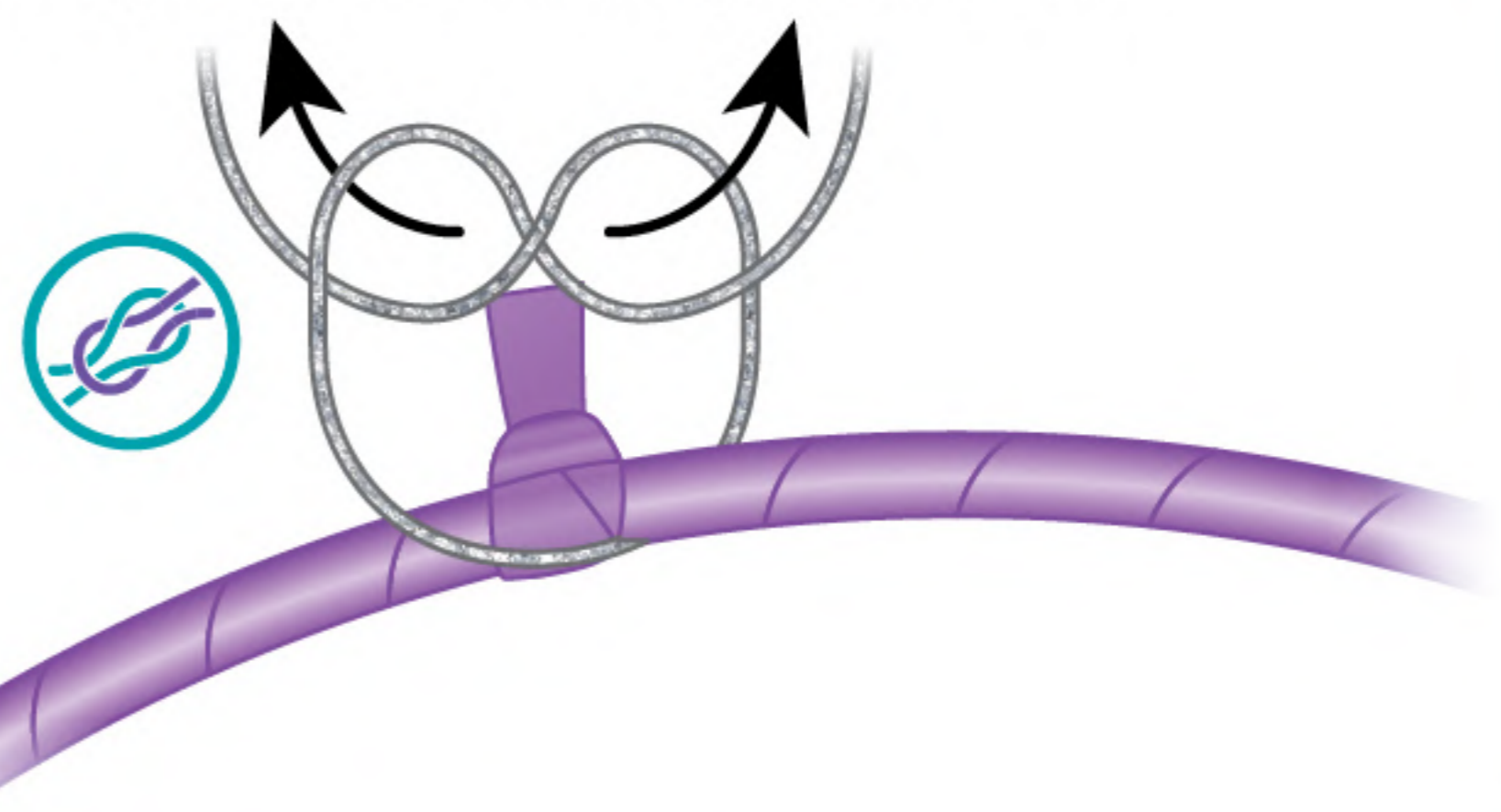
5

- EN Cut the excess ribbon.
- FR Coupe le ruban en trop.
- ES Corta el exceso de cordel.
- DE Schneide überstehendes Band ab.
- NL Knip het overtollige lint af.
- IT Taglia il nastro in eccesso.



6

- EN With one end of the silver cord make a double knot onto the ring.
- FR Fais un double nœud avec une extrémité du cordon argenté pour le nouer à l'anneau.
- ES Haz un nudo doble en el anillo con un extremo del cordel plateado.
- DE Binde ein Ende der Silberschnur mit einem Doppelknoten am Ring fest.
- NL Maak met één uiteinde van het zilverkoord een dubbele knoop aan de ring.
- IT Con un capo del filo argentato fai un nodo doppio sull'anello.



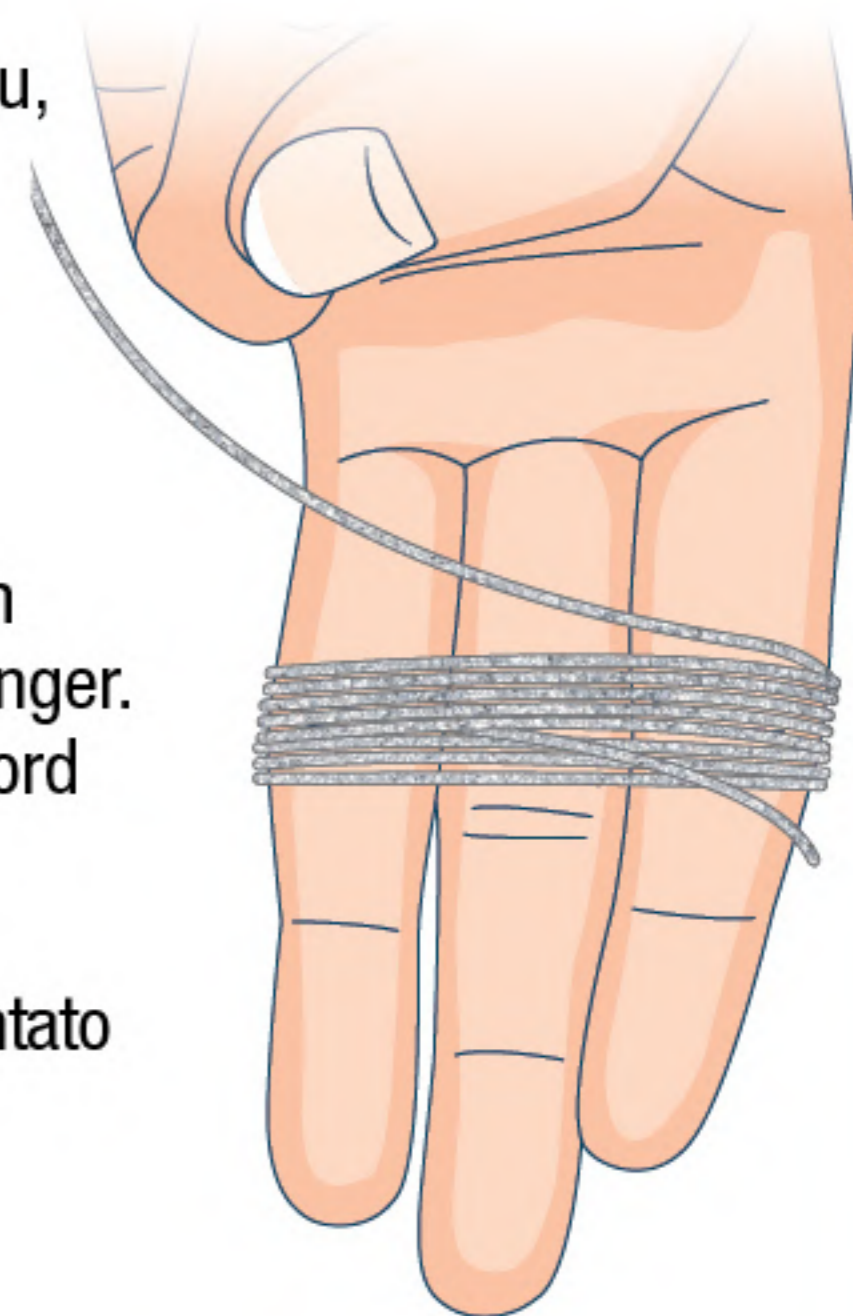
7

- EN Add a drop of glue to the other end. Let dry for 5 minutes.
- FR Ajoute une pointe de colle à l'autre extrémité. Laisse sécher 5 minutes.
- ES Añade una gota de pegamento en el otro extremo. Deja secar durante 5 minutos.
- DE Gib einen Tropfen Klebstoff auf das andere Ende. Lasse des Kleber 5 Minuten trocknen.
- NL Doe een druppel lijm op het andere uiteinde. Laat 5 minuten drogen.
- IT Applica una goccia di colla all'altro capo. Lascia asciugare per 5 minuti.



8

- EN At 30 cm (12 in) from the knot on the ring, wrap the remaining length of the silver cord loosely around your fingers.
- FR À 30 cm (12 po) du nœud réalisé sur l'anneau, enroule (sans trop serrer) le reste du cordon argenté autour de tes doigts.
- ES A 30 cm (12 in) del nudo del anillo, envuelve el resto del cordel plateado sin apretar alrededor de tus dedos.
- DE Wickle im Abstand von 30 cm zu dem Knoten die restliche Silberschnur locker um deine Finger.
- NL Wikkel de resterende lengte van het zilverkoord op 30 cm van de knoop op de ring losjes om je vingers.
- IT A 30 cm dal nodo sull'anello, avvolgi il filo argentato rimanente sulle tue dita senza stringere.



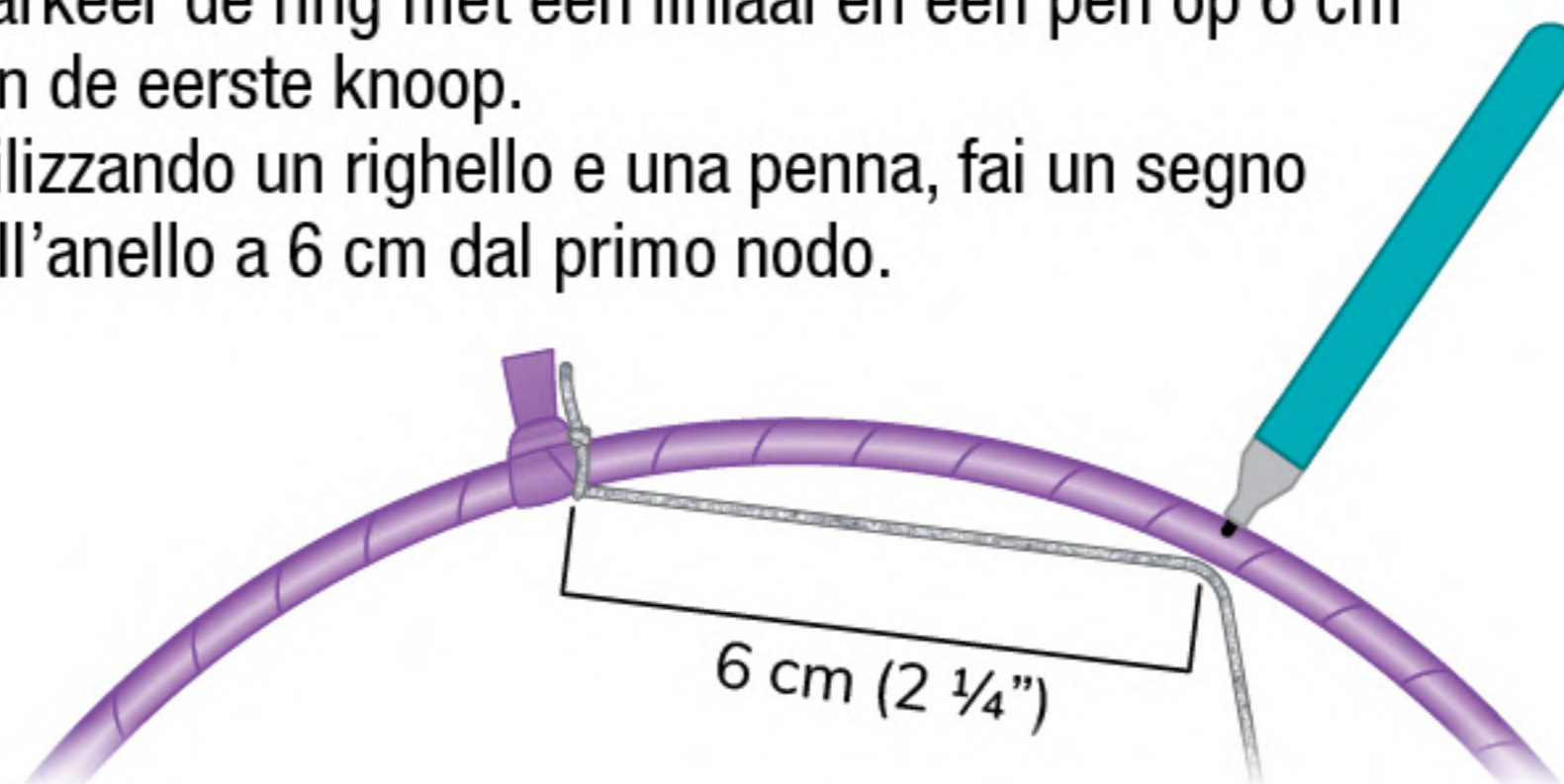
9

- EN Use the clip to hold the cord together. This will help you to weave the web pattern.
- FR Utilise la pince pour faire tenir le cordon. Tu pourras ainsi plus facilement tisser le motif de la toile.
- ES Usa la pinza para mantener unido el cordel. Esto te ayudará a tejer el patrón de red.
- DE Verwende den Clip, um die Schnur zusammenzuhalten. So kannst du das Muster leichter weben.
- NL Gebruik de clip om het koord vast te zetten. Dit zal je helpen om het webpatroon te weven.
- IT Utilizza il fermaglio per tenere insieme la matassina. Con questo accorgimento realizzare il motivo della rete sarà più facile.



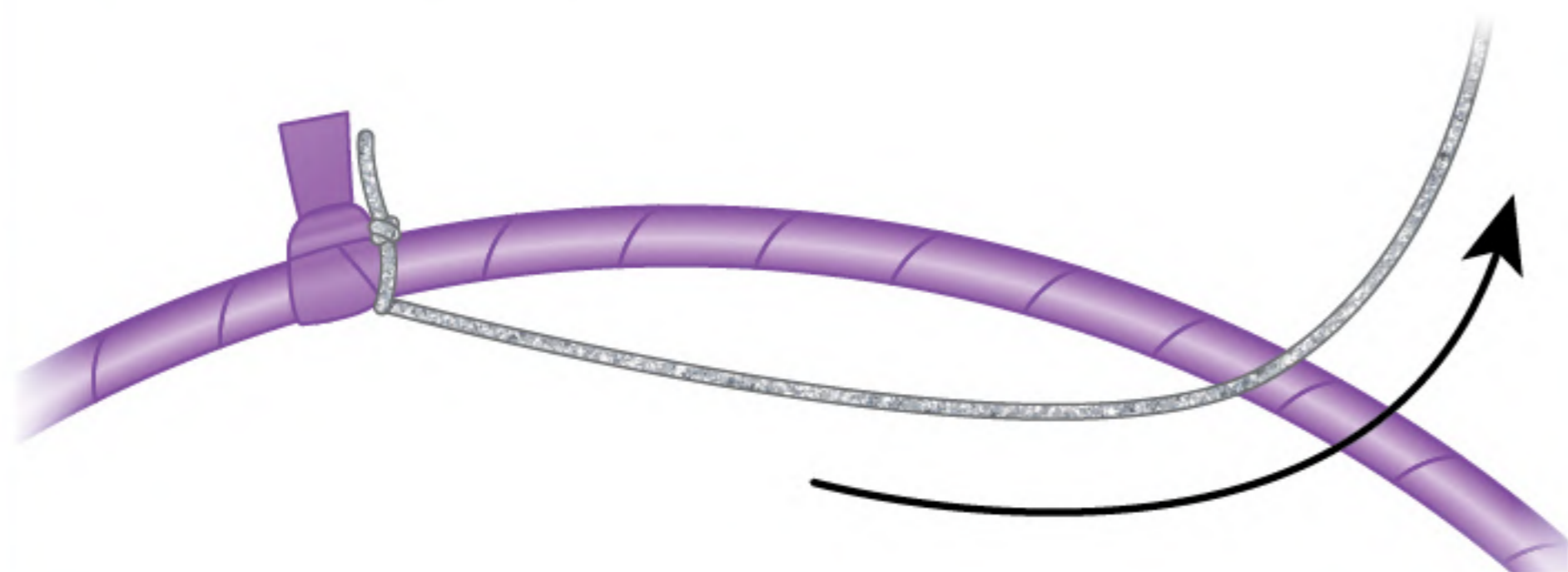
10

- EN With a ruler and a pen, mark the ring at 6 cm (2 ¼ in) from the first knot.
- FR À l'aide d'une règle et d'un stylo, trace un repère à 6 cm (2 ¼ po) du premier nœud.
- ES Usando regla y bolígrafo, haz una marca en el anillo a 6 cm (2 ¼ in) del primer nudo.
- DE Markiere den Ring mithilfe eines Lineals und eines Filzstifts bei 6 cm Abstand zum ersten Knoten.
- NL Markeer de ring met een liniaal en een pen op 6 cm van de eerste knoop.
- IT Utilizzando un righello e una penna, fai un segno sull'anello a 6 cm dal primo nodo.



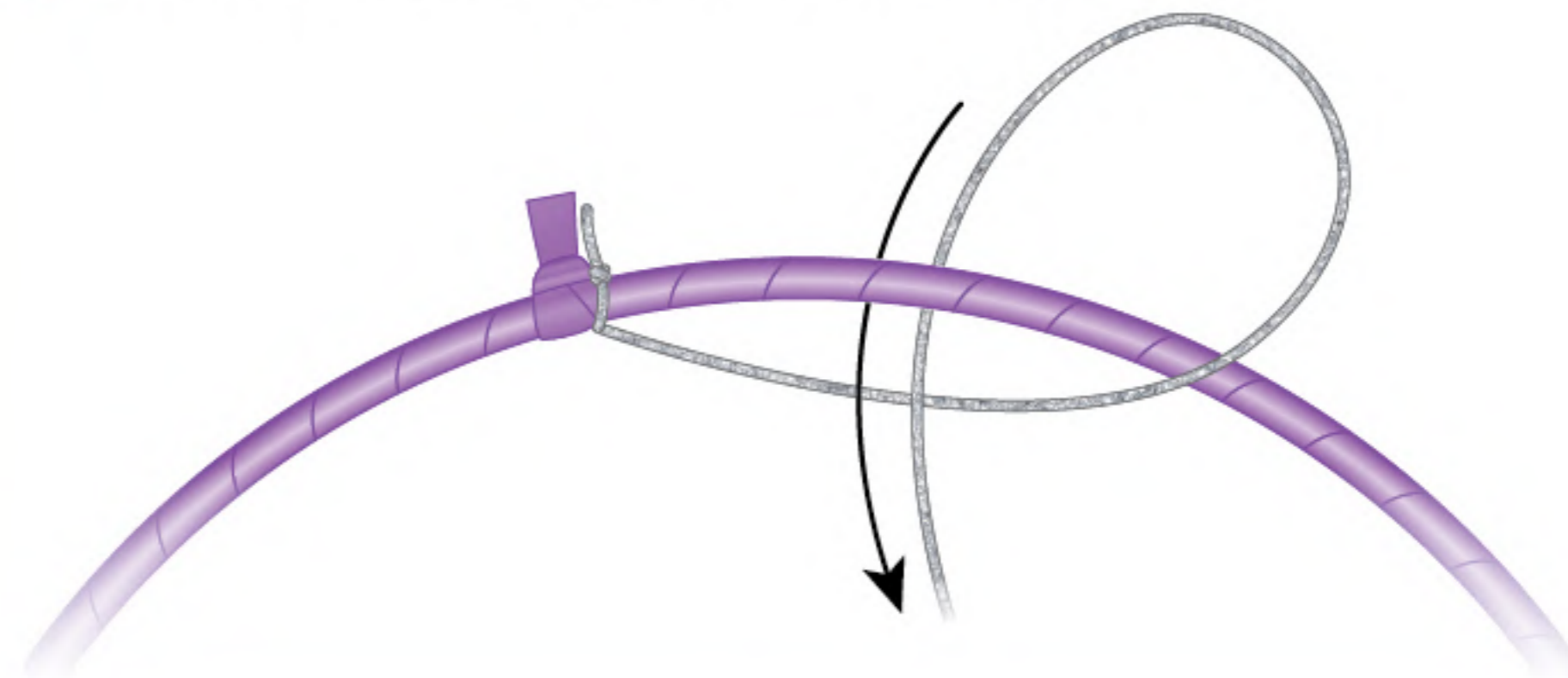
11

- EN Pass the cord over the ring.
- FR Fais passer le cordon par-dessus l'anneau.
- ES Pasa el cordel por encima del anillo.
- DE Wickle die Schnur um den Ring.
- NL Haal het koord over de ring.
- IT Fai passare il filo sopra l'anello.



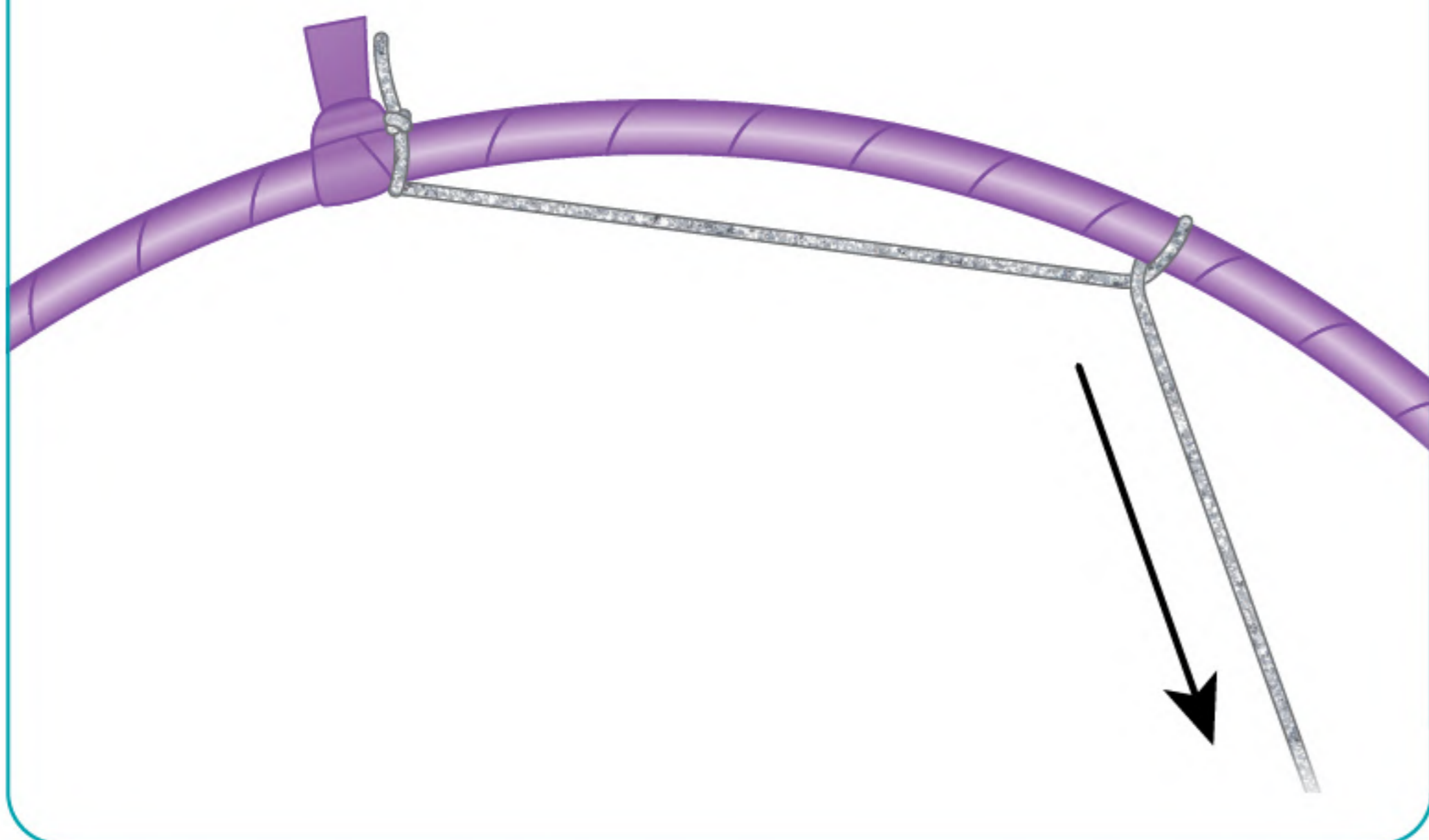
12

- EN Slide the cord through the loop from the back.
- FR Insère le cordon dans la boucle, par l'arrière.
- ES Mete el cordel por el bucle de atrás.
- DE Schiebe die Schnur von hinten durch die Schlaufe.
- NL Schuif het koord vanaf de achterkant door de lus.
- IT Inserisci il capo del filo nell'ansa da dietro.



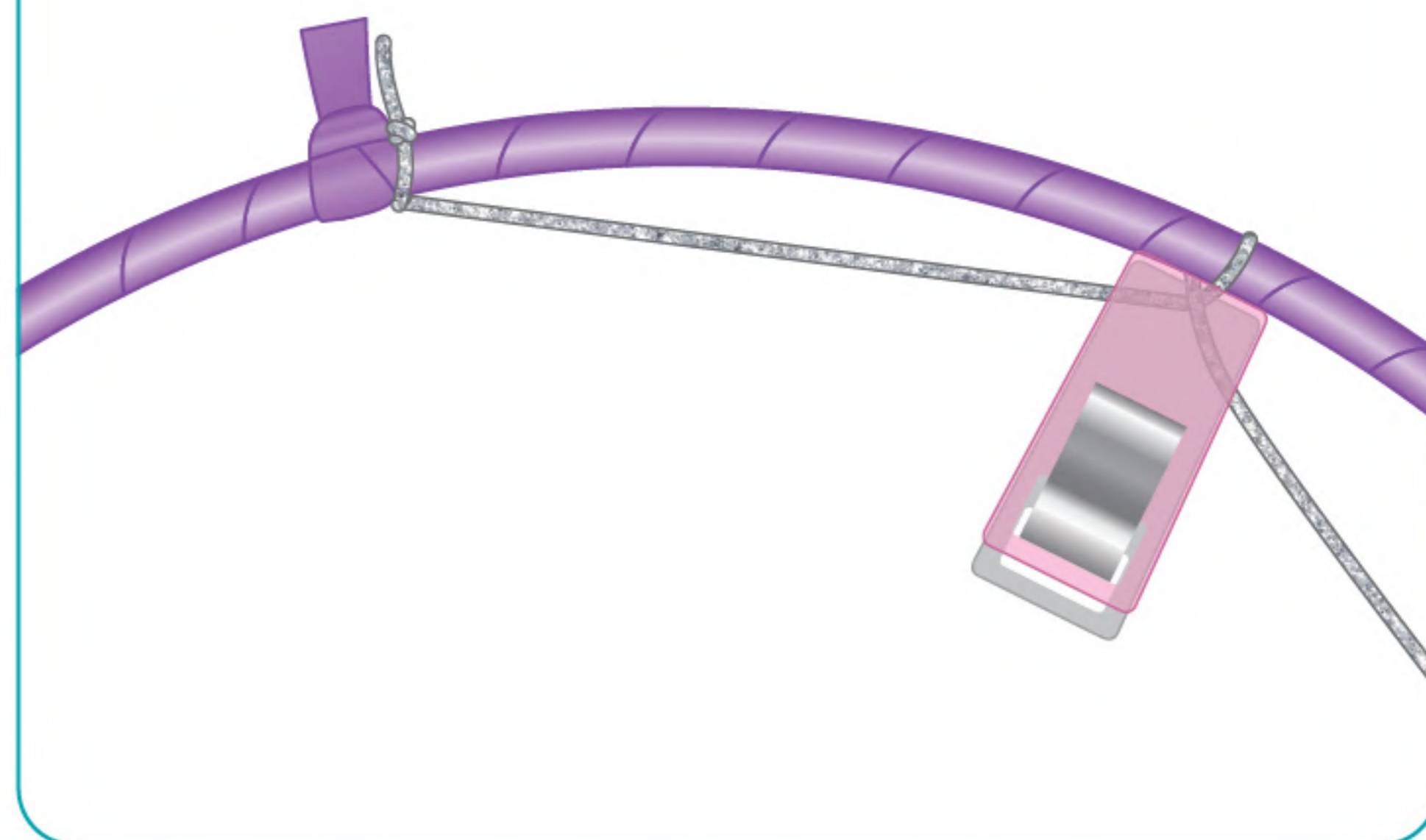
13

- EN Place the cord on the mark and pull gently on the cord to tighten it.
- FR Positionne le cordon sur le repère et tire délicatement pour serrer.
- ES Pon el cordel sobre la marca y tira suavemente de este para apretarlo.
- DE Platziere die Schnur auf der Markierung und ziehe vorsichtig an ihr, um sie zu straffen.
- NL Leg het koord op de markering en trek voorzichtig aan het koord om het te spannen.
- IT Colloca il filo sul segno che hai realizzato in precedenza e tira delicatamente per stringere.



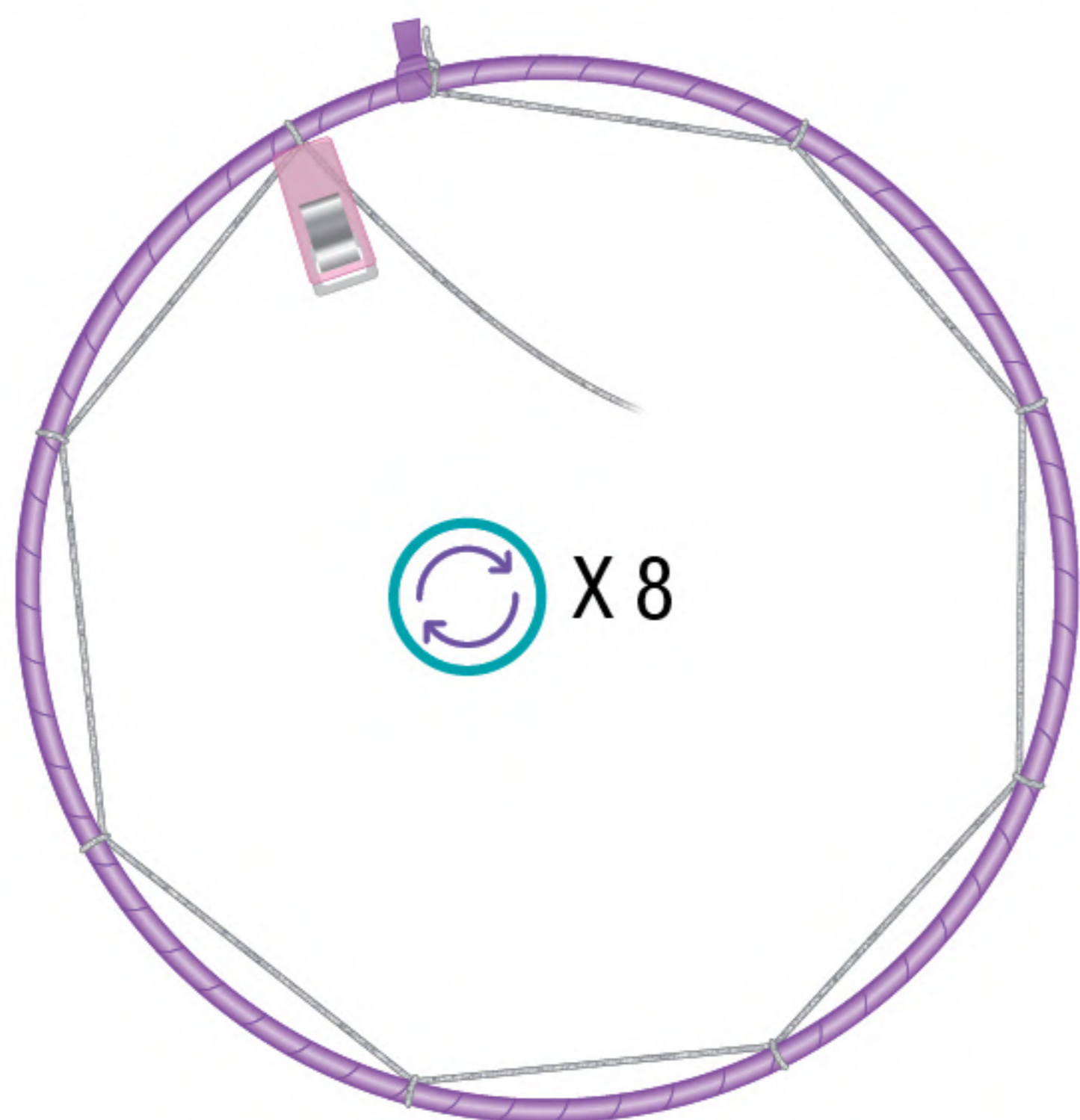
14

- EN Clamp the second clip onto the cord intersection to hold it in place.
- FR Place la deuxième pince sur la jonction pour maintenir le cordon en place.
- ES Engancha la segunda pinza en la intersección del cordel para mantenerlo en su sitio.
- DE Klemme den zweiten Clip auf den Schnittpunkt der Schnur, damit diese nicht verrutscht.
- NL Klem de tweede clip op het punt waar het koord kruist om het op zijn plaats te houden.
- IT Fissa il secondo fermaglio sull'intersezione del filo per tenerla in posizione.



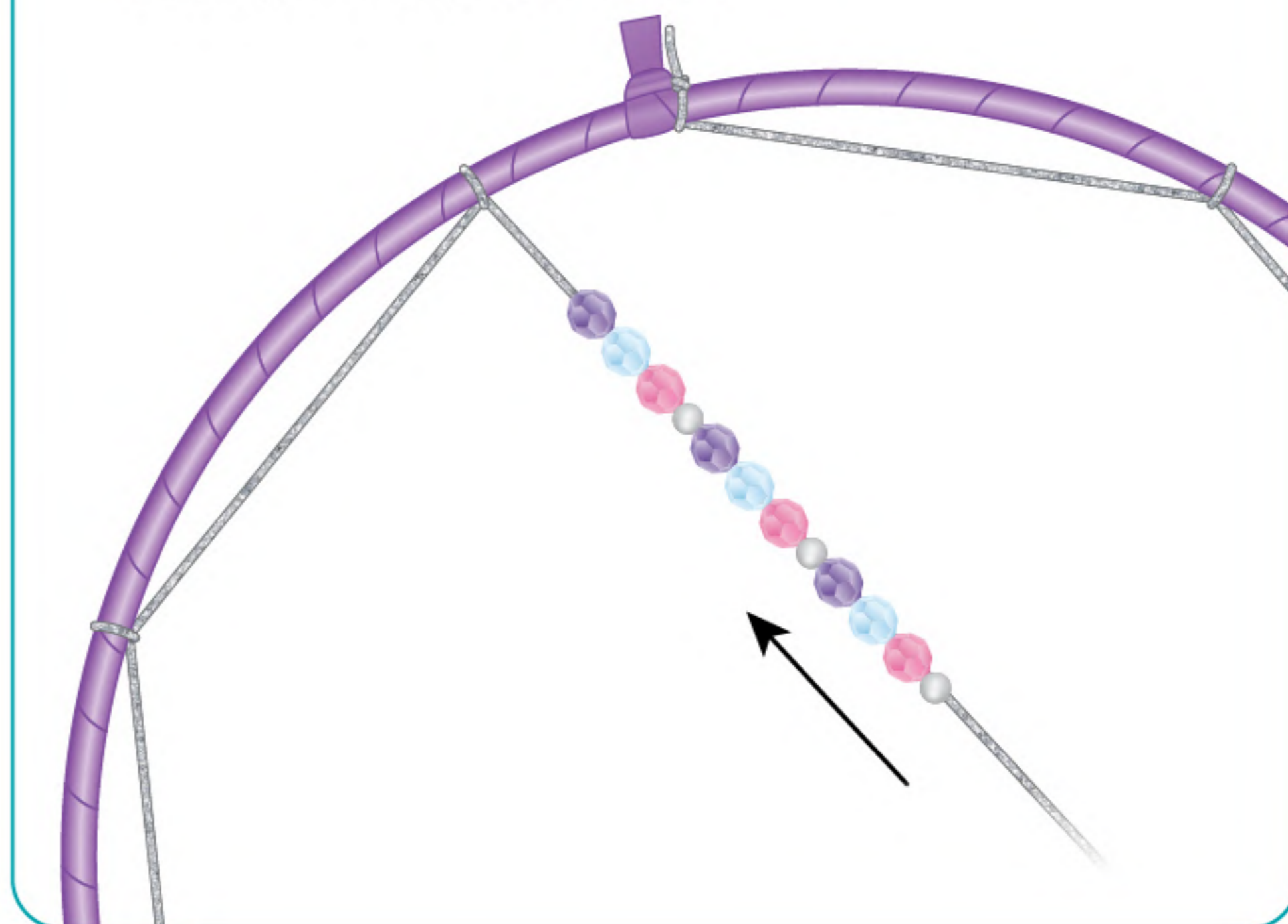
15

- EN Repeat steps 10 to 14 until you have 8 loops on the ring.
- FR Répète les étapes 10 à 14 jusqu'à obtenir 8 boucles sur l'anneau.
- ES Repite los pasos 10 a 14 hasta que tengas 8 bucles en el anillo.
- DE Wiederhole Schritt 10 bis 14, bis du 8 Schlaufen um den Ring gewickelt hast.
- NL Herhaal de stappen 10 tot 14 totdat u 8 lussen op de ring hebt.
- IT Ripeti i passaggi da 10 a 14 fino ad avere 8 anse sull'anello.



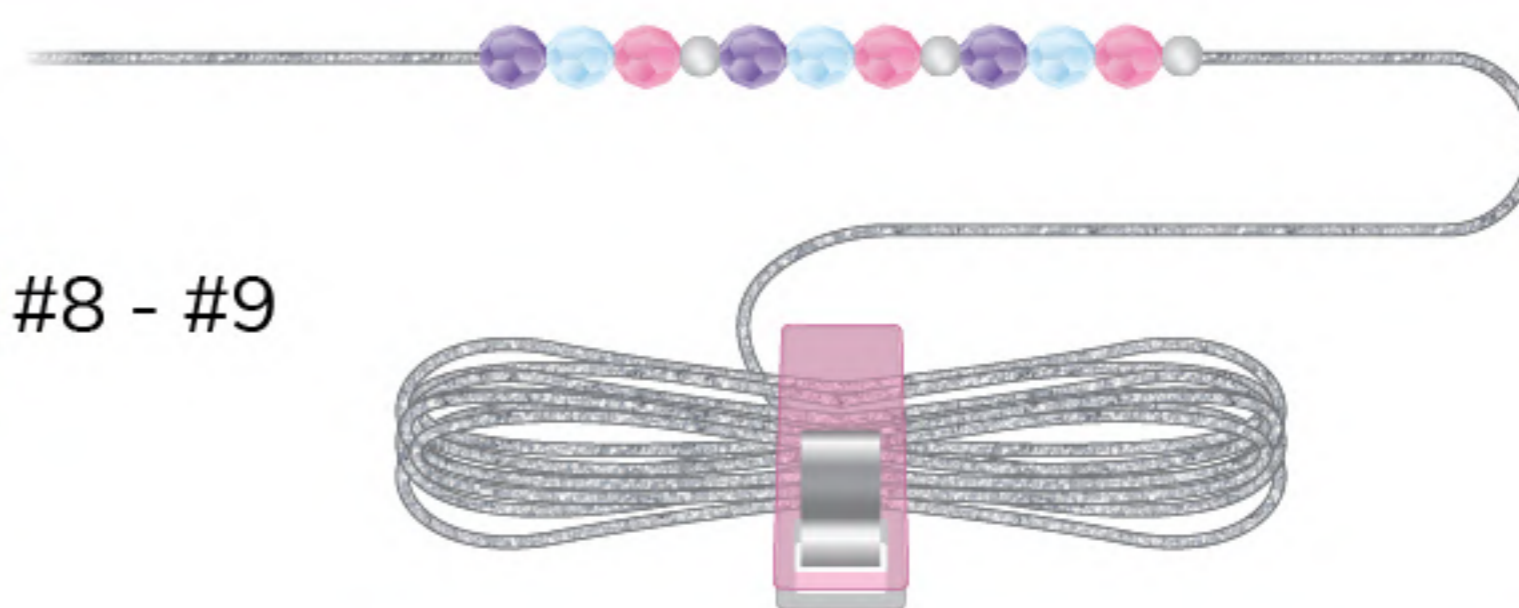
16

- EN Unclamp the silver cord. Following the pattern, thread 12 beads onto the cord.
- FR Retire les pinces. En suivant le modèle, enfiler 12 perles sur le cordon.
- ES Quita la pinza del cordel plateado. Siguiendo el patrón, enhebra 12 cuentas en el cordel.
- DE Löse die Silberschnur. Fädle, wie im Muster dargestellt, 12 Perlen auf die Schnur auf.
- NL Maak het zilverkoord los. Volg het patroon en rijg 12 kralen aan het koord.
- IT Togli il fermaglio dal filo argentato. Seguendo il motivo, infila 12 perline sul filo.



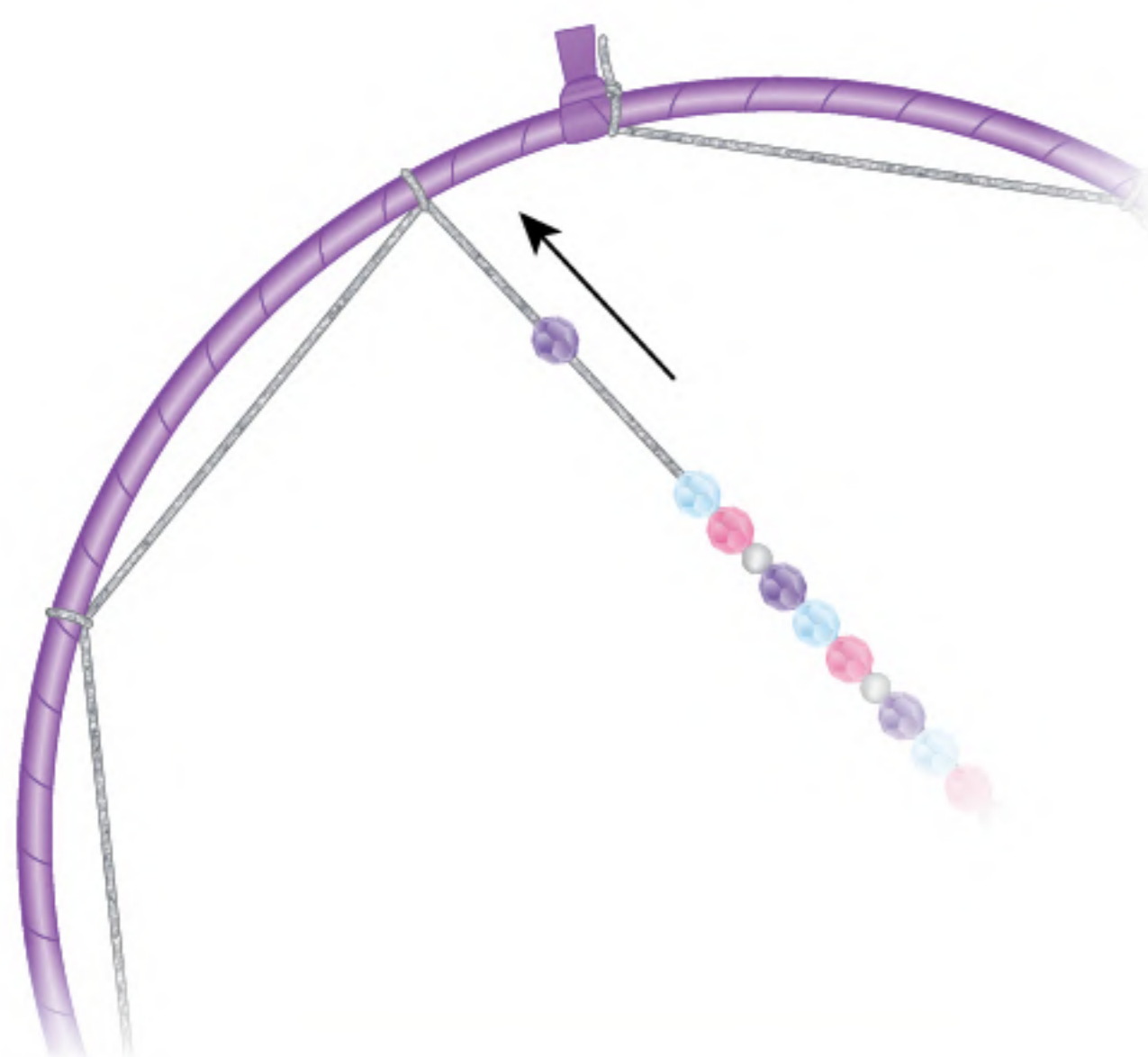
17

- EN Wrap the silver cord as in step 8 and 9.
- FR Enroule le cordon argenté en suivant les étapes 8 et 9.
- ES Envuelve el cordel plateado como se muestra en los pasos 8 y 9.
- DE Wickle die Silberschnur wie in Schritt 8 und 9 gezeigt.
- NL Wikkel het zilverkoord zoals in stap 8 en 9.
- IT Avvolgi il filo argentato come visto ai passaggi 8 e 9.

 #8 - #9


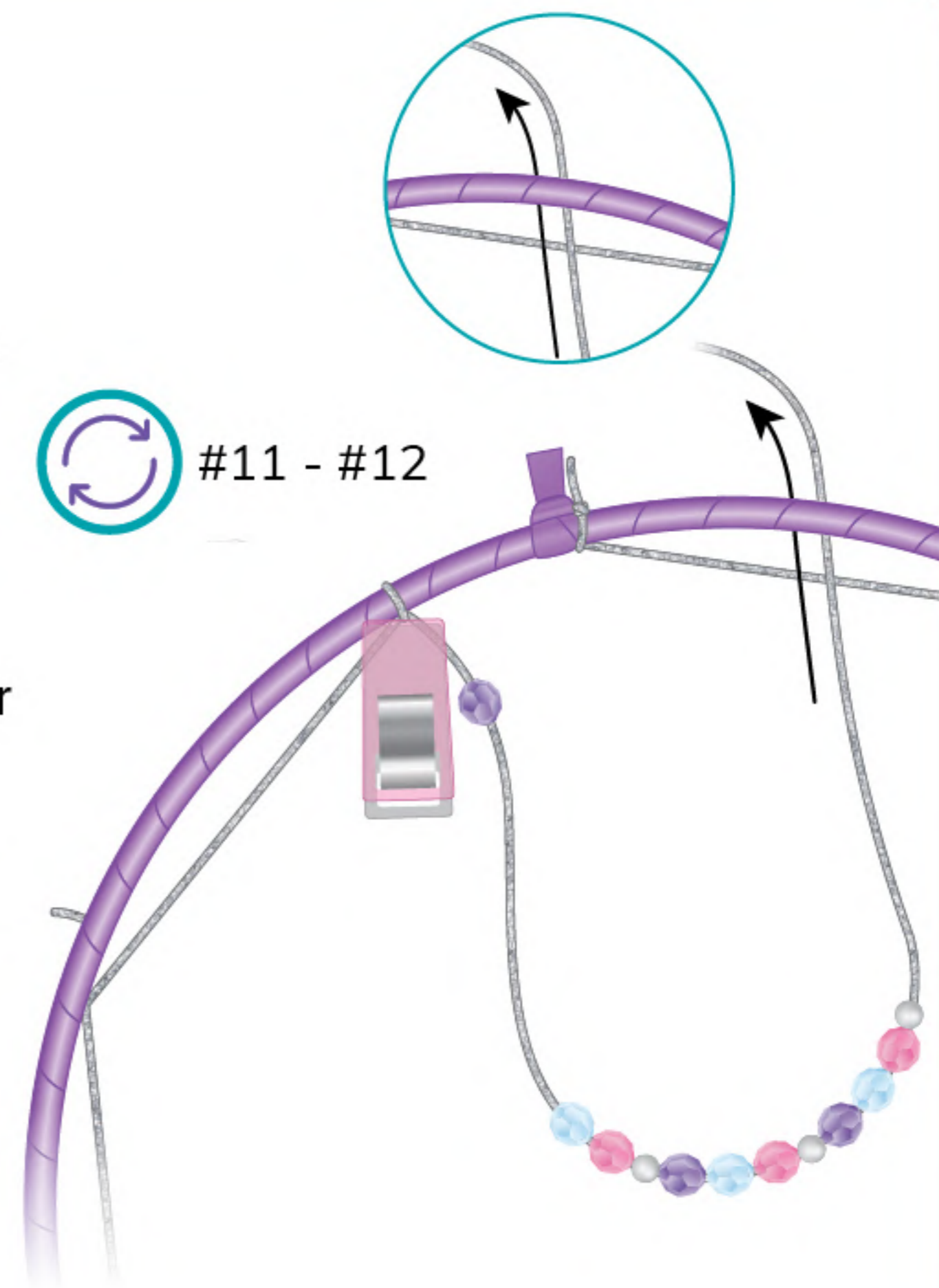
18

- EN Slide the first bead to the left.
- FR Fais glisser la première perle sur la gauche.
- ES Desliza la primera cuenta a la izquierda.
- DE Schiebe die erste Perle nach links.
- NL Schuif de eerste kraal naar links.
- IT Fai scorrere la prima perline verso sinistra.



19

- EN Using the same technique as step 11 and 12, pass the cord and the beads over the cord.
- FR En utilisant la même technique que pour les étapes 11 et 12, fais passer le cordon et les perles par-dessus le cordon.
- ES Repite la técnica de los pasos 11 y 12, pasa el cordel y las cuentas por encima del cordel.
- DE Führe mit derselben Technik wie in Schritt 11 und 12 die Schnur und die Perlen um den Ring.
- NL Schuif met dezelfde techniek als bij stap 11 en 12 het koord en de kralen over het koord.
- IT Utilizzando la stessa tecnica impiegata ai passaggi 11 e 12, fai passare il filo e le perline sopra il filo.

 #11 - #12


20

- EN Slide the cord through from the back. Make sure the beads are following.
- FR Insère le cordon dans la boucle, par l'arrière. Fais attention à ce que les perles suivent bien.
- ES Mete el cordel desde atrás. Asegúrate de que las cuentas lo siguen.
- DE Schiebe die Schnur von hinten durch. Achte darauf, dass du auch die Perlen durchschiebst.
- NL Schuif het koord er vanaf de achterkant door. Zorg dat de kralen volgen.
- IT Inserisci il capo del filo da dietro. Verifica che le perline seguano.



21

- EN Move the holding clip to secure loop.
- FR Déplace la pince pour maintenir la boucle en place.
- ES Mueve la pinza de sujeción para que el bucle se mantenga en su sitio.
- DE Versetze den Clip, um die Schlaufe zu sichern.
- NL Verplaats de clip om de lus vast te zetten.
- IT Sposta il fermaglio per fissare l'ansa.



22

- EN Repeat steps 17 to 21 until no more beads are left on the cord.
- FR Répète les étapes 17 à 21 jusqu'à ce que tu n'aies plus de perles sur le cordon.
- ES Repite los pasos 17 a 21 hasta que no queden cuentas en el cordel.
- DE Wiederhole Schritt 17 bis 21, bis keine Perlen mehr auf der Schnur übrig sind.
- NL Herhaal stap 17 tot 21, totdat er geen kralen meer op het koord zitten.
- IT Ripeti i passaggi da 17 a 21 fino a terminare le perline sul filo.



23

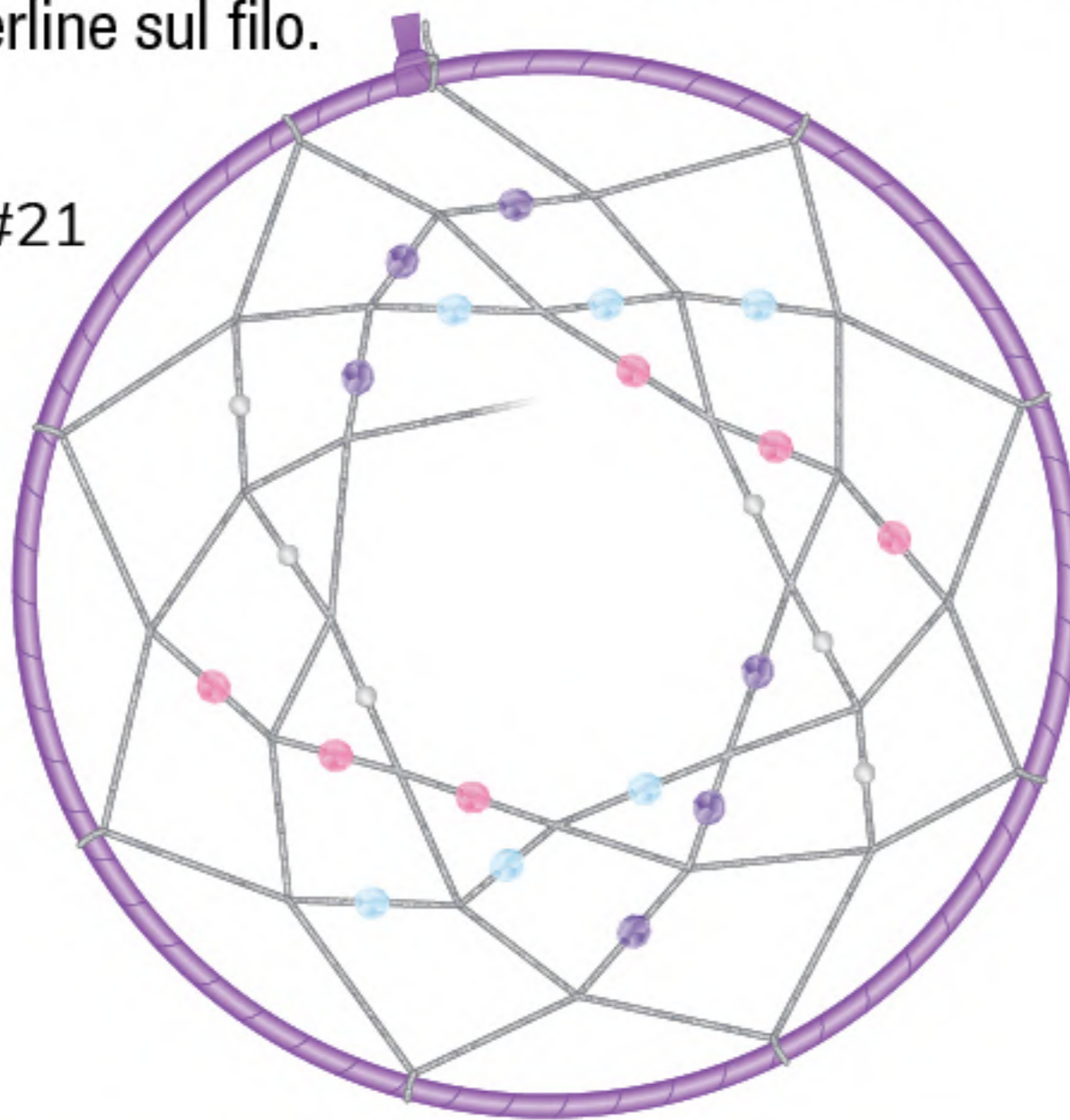
- EN Unclip the cord and thread the 12 remaining beads.
- FR Retire la pince du cordon et enfile les 12 perles restantes.
- ES Suelta la pinza del cordel y enhebra las 12 cuentas restantes.
- DE Löse die Schnur und fädle die 12 übrigen Perlen auf.
- NL Maak de clip los van het koord en rijg de 12 resterende kralen eraan.
- IT Togli il fermaglio dal filo e infila le 12 perline rimanenti.



24

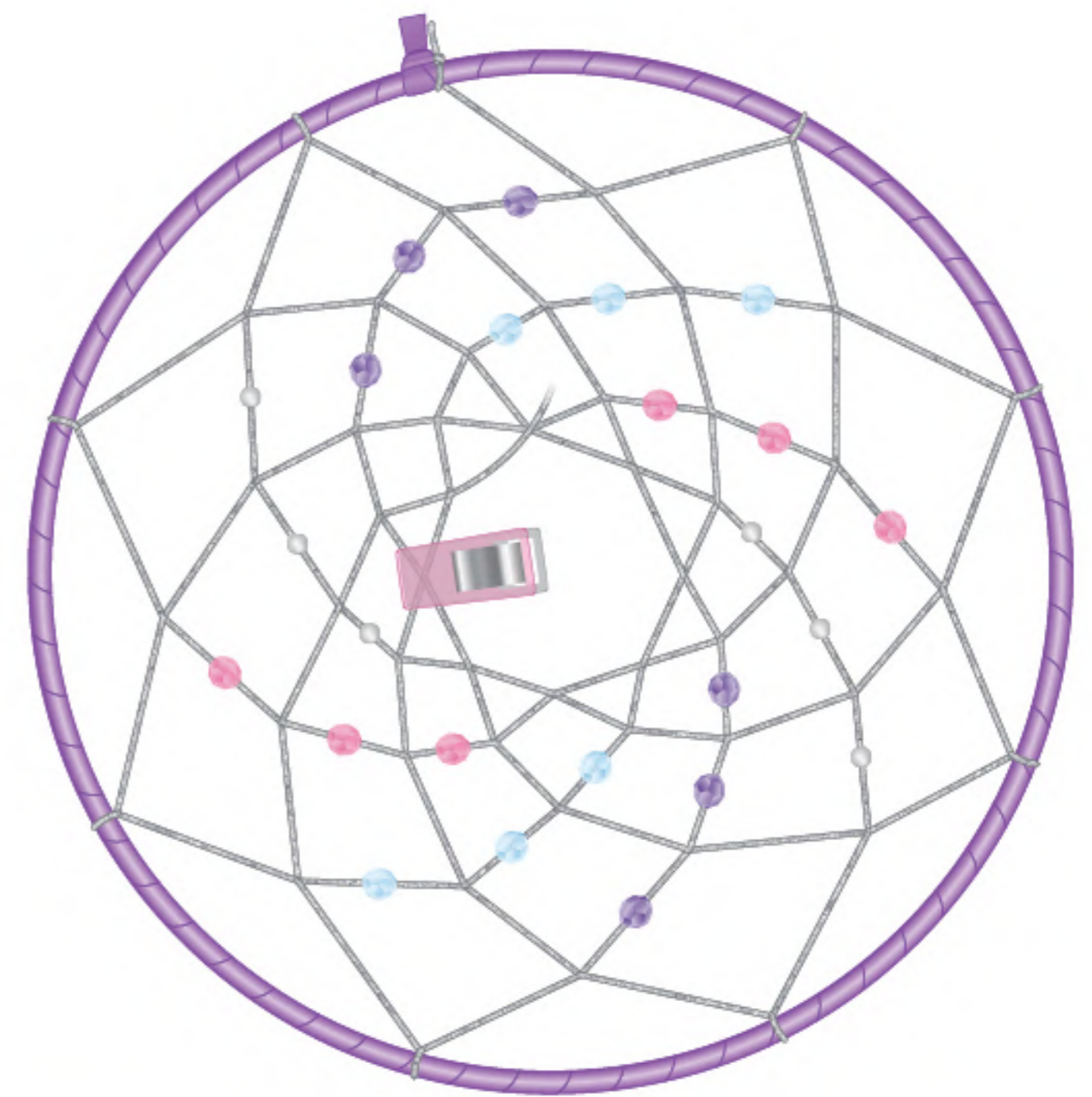
- EN Continue to weave the web pattern as in steps 18 to 21 until no beads are left on the cord.
- FR Continue à tisser le motif de toile en suivant les étapes 18 à 21 jusqu'à ce que tu n'aies plus de perles sur le cordon.
- ES Sigue tejiendo la red según los pasos 18 a 21 hasta que no queden cuentas en el cordel.
- DE Webe das Muster wie in Schritt 18-21 angegeben weiter, bis keine Perlen mehr auf der Schnur übrig sind.
- NL Ga door met het webpatroon weven zoals in stap 18 tot 21, totdat er geen kralen meer over zijn op het koord.
- IT Continua a realizzare il motivo a rete come ai passaggi da 18 a 21 fino a esaurire le perline sul filo.

 #18 - #21



25

- EN Continue weaving for 1 last row.
- FR Continue à tisser pour 1 dernière rangée.
- ES Sigue tejiendo hasta la última hilera.
- DE Fahre mit dem Weben fort, um die letzte Reihe zu bilden.
- NL Ga door met weven voor 1 laatste rij.
- IT Continua a realizzare il motivo per 1 ultima fila.



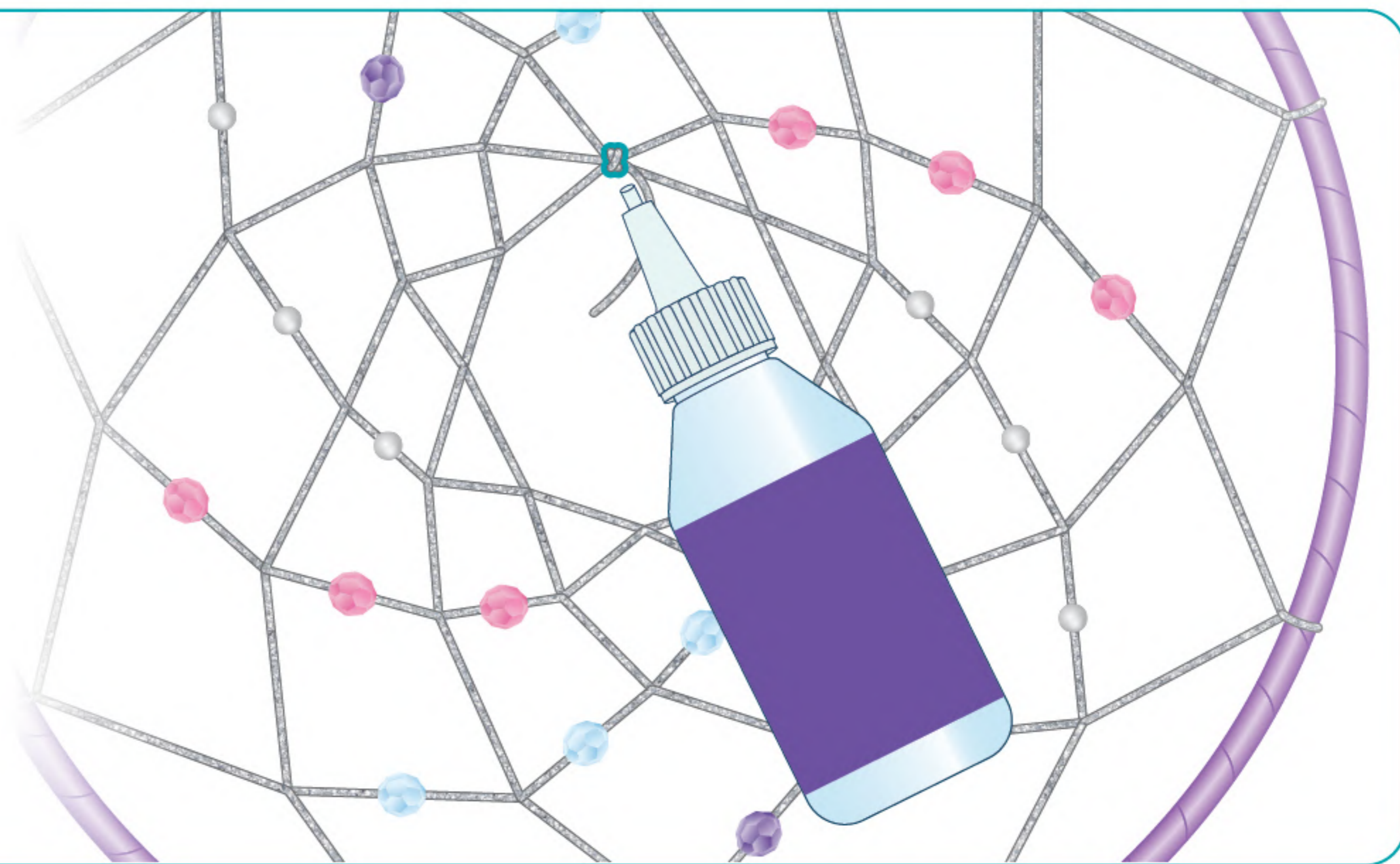
26

- EN To secure the weaving, tie a double knot on a junction, as shown.
- FR Pour maintenir le tissage en place, fais un double nœud sur une jonction, comme illustré.
- ES Para mantener el tejido en su sitio, ata un nudo doble en la unión, como se muestra.
- DE Setze, wie dargestellt, einen Doppelknoten auf einen Schnittpunkt, um das Netz zu sichern.
- NL Om het weefsel vast te zetten, knoop je een dubbele knoop op een punt waar ze kruisen, zie afbeelding.
- IT Per fissare il motivo, esegui un nodo doppio su un'intersezione, come illustrato.



27

- EN Add a drop of glue or clear nail polish on the knot, let dry for 5 minutes.
- FR Applique une pointe de colle ou de vernis à ongles transparent sur le nœud, laisse sécher 5 minutes.
- ES Añade una gota de pegamento o pintaúñas transparente en el nudo, déjalo secar durante 5 minutos.
- DE Gebe einen Tropfen Bastelkleber oder klaren Nagellack auf den Knoten. Lasse ihn 5 Minuten trocknen.
- NL Doe een druppel lijm of heldere nagellak op de knoop, laat 5 minuten drogen.
- IT Applica una goccia di colla o di smalto trasparente sul nodo e lascia asciugare per 5 minuti.



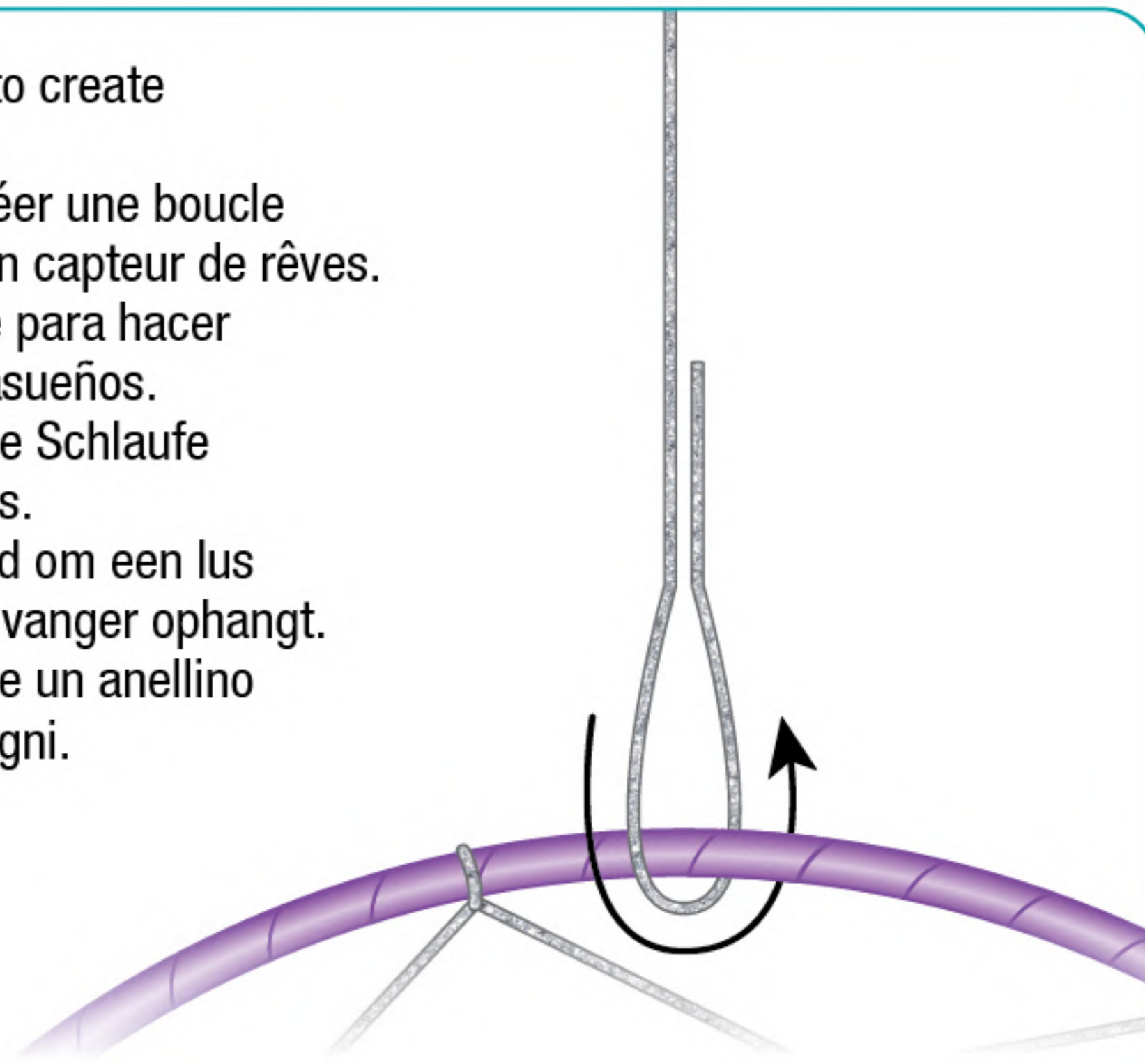
28

- EN Cut the excess cord.
- FR Coupe le cordon en trop.
- ES Corta el exceso de cordel.
- DE Schneide die übrige Schur ab.
- NL Knip het overtollige koord af.
- IT Taglia il filo in eccesso.



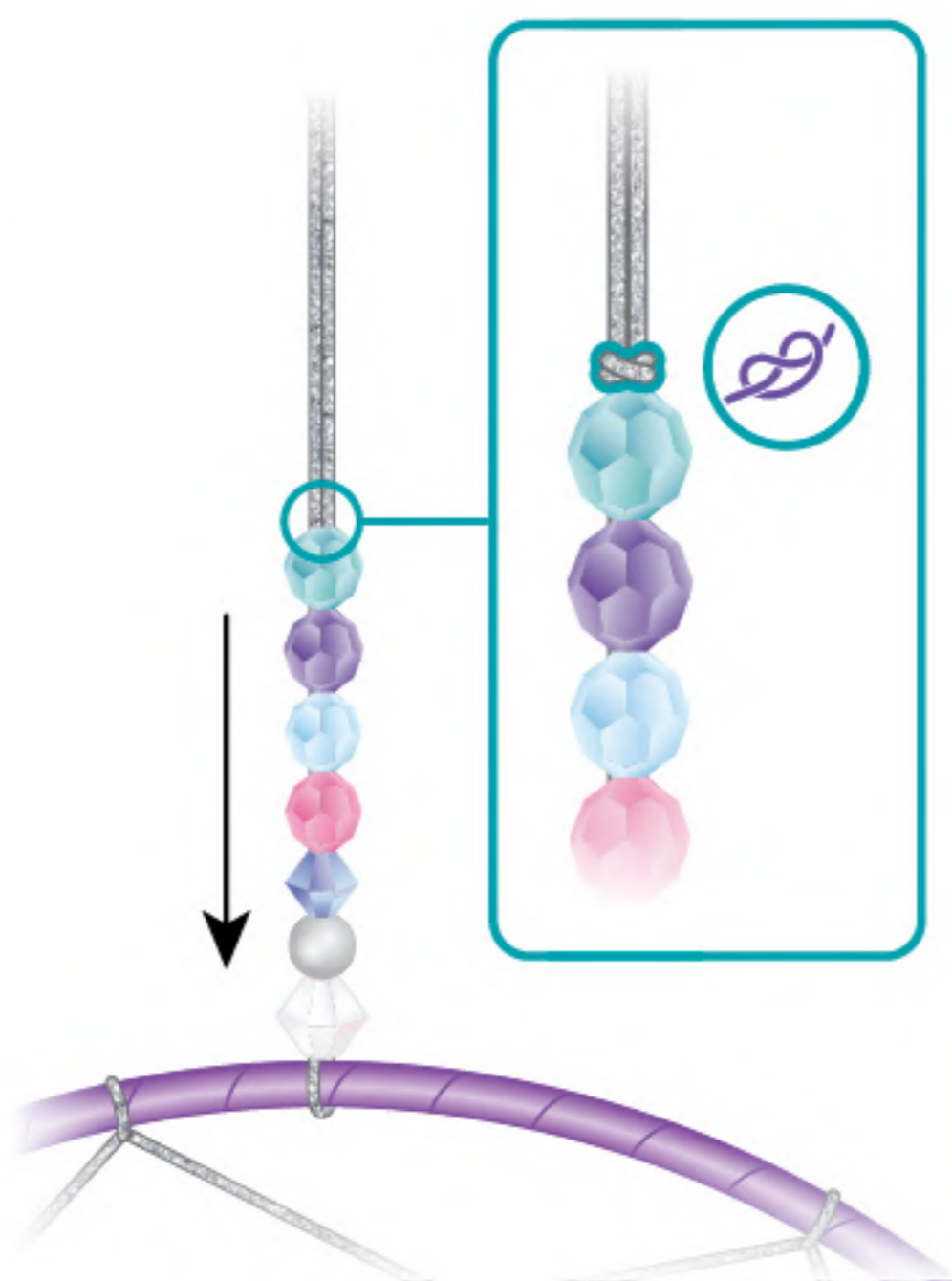
29

- EN Use the remaining piece of cord to create a loop to hang the dreamcatcher.
- FR Utilise le reste de cordon pour créer une boucle qui te permettra de suspendre ton capteur de rêves.
- ES Usa el pedazo de cordel sobrante para hacer un lazo del que cuelgue el atrapasueños.
- DE Binde mit der übrigen Schnur eine Schlaufe zum Aufhängen des Traumfängers.
- NL Gebruik het resterende stuk koord om een lus te maken waarmee je de dromenvanger ophangt.
- IT Utilizza il filo rimanente per creare un anellino con cui appendere l'acchiappasogni.



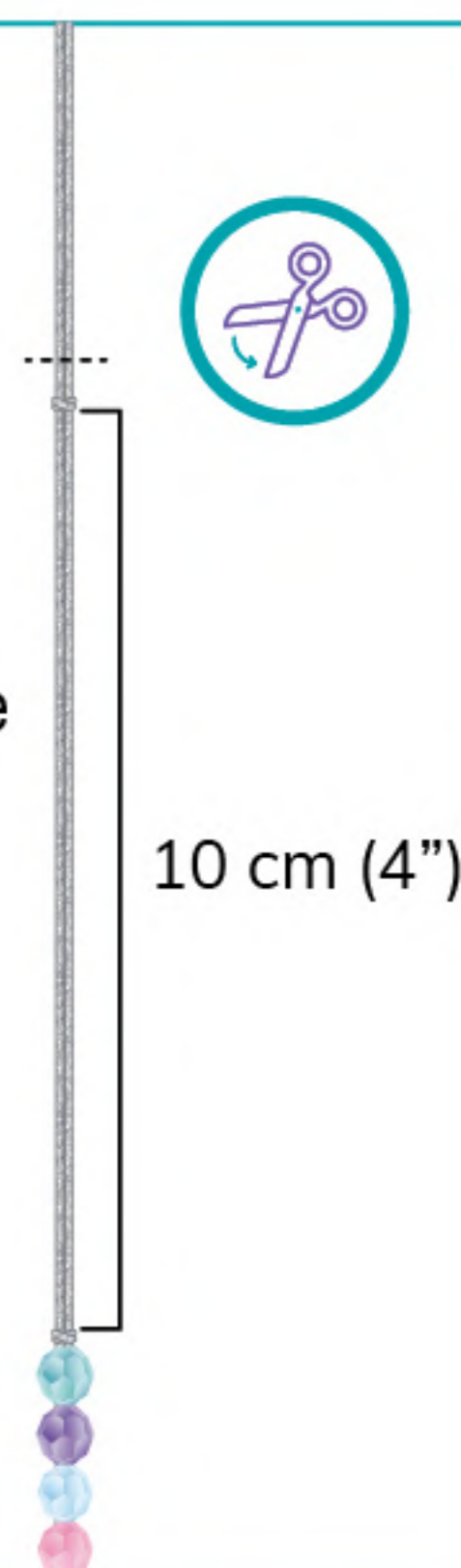
30

- EN Thread one sequence of beads and secure them by making a knot on top of them.
- FR Enfile une suite de perles et maintiens-les en place en faisant un nœud au-dessus.
- ES Enhebra una última fila de cuentas y fijalas haciendo un nudo encima.
- DE Fädle eine Reihe Perlen auf und sichere sie mit einem Knoten.
- NL Rijg een reeks kralen aan het koord en maak ze vast door er een knoop op te leggen.
- IT Infila una sequenza di perline e fissale realizzando un nodo al di sopra di esse.



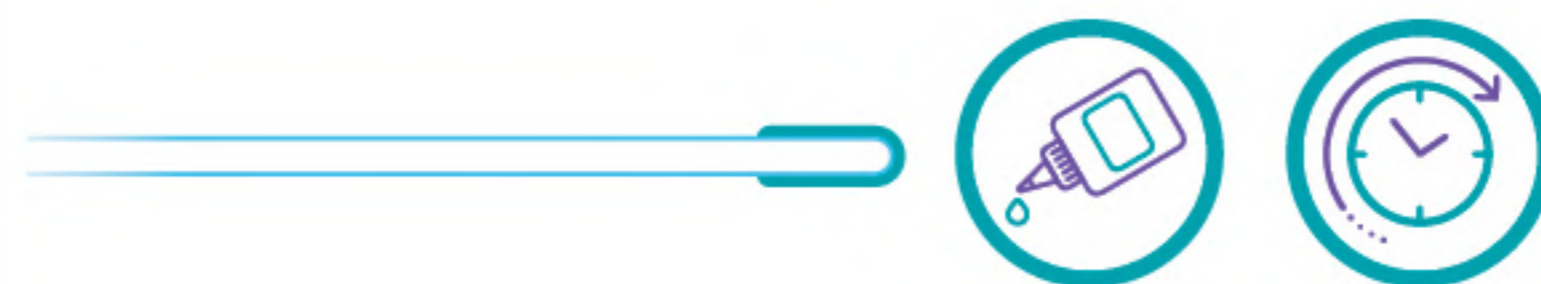
31

- EN Make a knot at 10 cm (4 in) and cut the excess cord.
- FR Fais un nœud à 10 cm (4 po) et coupe le cordon en trop.
- ES Haz un nudo a 10 cm (4 in) y corta el exceso de cordel.
- DE Binde in 10 cm Abstand zu den Perlen einen Knoten und schneide die übrige Schnur ab.
- NL Maak een knoop op 10 cm en knip het resterende koord af.
- IT Fai un nodo a 10 cm e taglia il filo in eccesso.



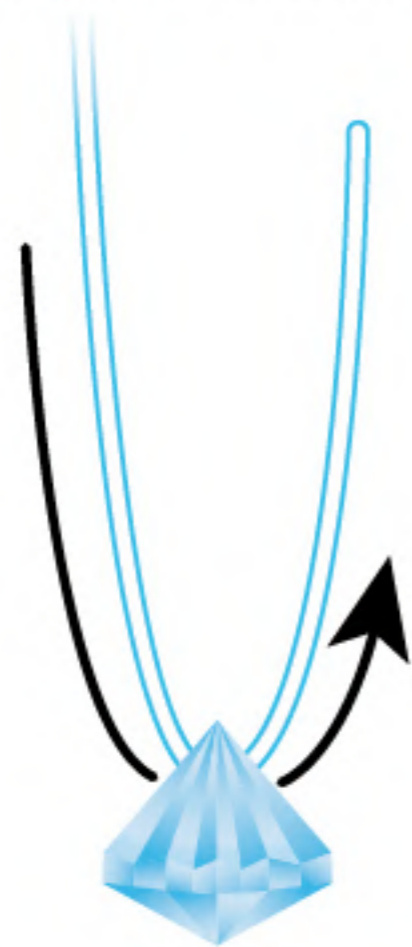
32

- EN Put a drop of glue on the ends of the 3 nylon cords and wait 5 minutes for it to dry.
- FR Applique une pointe de colle sur les extrémités de chaque cordon nylon et laisse sécher 5 minutes.
- ES Echa una gota de pegamento en los extremos del cordel de nylon y espera 5 minutos a que se seque.
- DE Gib einen Tropfen Kleber auf die Enden der Nylonschnur, lasse ihn 5 Minuten trocknen.
- NL Doe een druppel lijm op de uiteinden van het nylon koord en wacht 5 minuten tot het koord droog is.
- IT Applica una goccia di colla sulle estremità del filo di nylon e lascia asciugare per 5 minuti.



33

- EN Thread a pendant bead onto the end of a nylon cord.
- FR Enfile une perle pendante à l'extrémité d'un cordon nylon.
- ES Enhebra una cuenta colgante en los extremos del cordel de nylon.
- DE Fädle eine Perle auf das Ende einer Nylonschnur auf.
- NL Rijg een kraal als hanger aan het uiteinde van een nylon koord.
- IT Infila un pendente all'estremità di uno dei fili di nylon.



34

- EN Make a double knot to hold the bead in place.
- FR Fais un double nœud pour maintenir la perle en place.
- ES Haz un nudo doble para mantener la cuenta en su sitio.
- DE Mache einen Doppelknoten, um die Perle zu sichern.
- NL Maak een dubbele knoop om de kraal op zijn plaats te houden.
- IT Fai un nodo doppio per fermare il pendente in posizione.



35

- EN Add a drop of glue on the knot.
- FR Ajoute une pointe de colle sur le nœud.
- ES Echa una gota de pegamento en el nudo.
- DE Gib einen Tropfen Kleber auf den Knoten.
- NL Doe een druppel lijm op de knoop.
- IT Aggiungi una goccia di colla sul nodo.



36

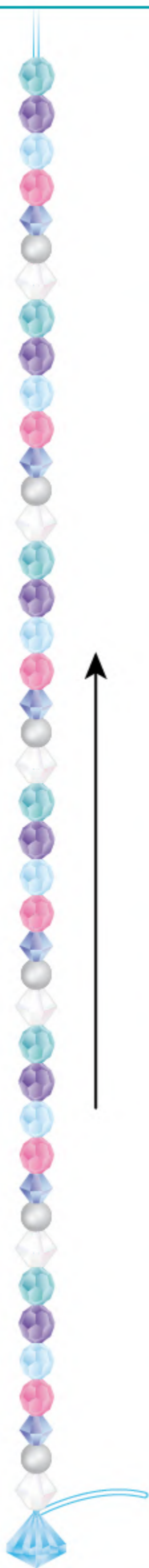
- EN Don't cut the excess now! Cut them only on step 42 when all the bead strands are attached to the dreamcatcher.
- FR Ne coupe pas le cordon nylon en trop pour le moment ! Tu peux couper tous les cordons en trop à l'étape 42, lorsque toutes les perles sont intégrées au capteur de rêves.
- ES ¡No cortes aún el sobrante! No lo cortes hasta el paso 42, cuando todos los hilos con cuentas estén enganchados al atrapasueños.
- DE Schneide die restliche Schnur nicht ab! Diese wird erst in Schritt 42 abgeschnitten, wenn alle Perlenstränge am Traumfänger befestigt wurden.
- NL Knip het resterende koord nog niet af! Knip het pas af bij stap 42 als alle kralenstrengen aan de dromenvanger vastzitten.
- IT Non tagliare ora il filo in eccesso! Lo taglierai solo al passaggio 42 quando tutti i fili di perline saranno fissati all'acchiappasogni.



37

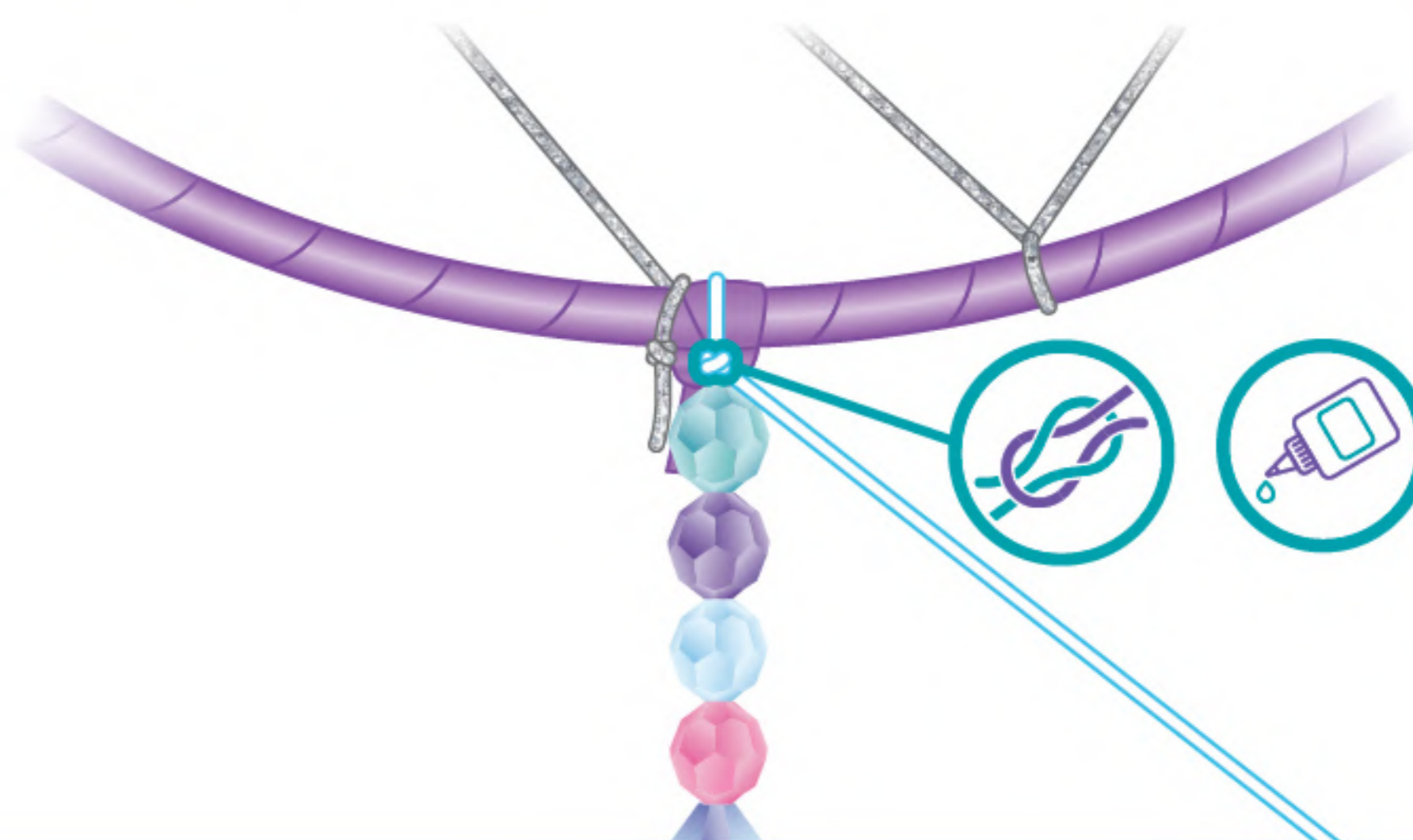
- EN** Thread the beads following the pattern until you have 43 beads on the thread, including the pendant. This is the middle strand and the longest.
- FR** Enfile les perles selon le modèle jusqu'à avoir 43 perles (dont la perle pendante) sur le cordon. Il s'agit du cordon placé au milieu (le plus long).
- ES** Enhebra las cuentas siguiendo el patrón hasta tener 43 cuentas en el hilo, incluyen do el colgante. Este es el hilo central, el más largo.
- DE** Fädle die Perlen nach dem Muster auf, bis du 43 Perlen aufgefädelt hast, einschließlich des Anhängers. Dies ist der mittlere Strang und gleichzeitig der längste.
- NL** Rijg de kralen volgens het patroon in tot je 43 kralen op de draad hebt, inclusief de hanger. Dit is de middelste streng en de langste.
- IT** Infila le perline seguendo il motivo fino ad averne 43 sul filo, incluso il pendente. Questo è il filo più lungo, quello centrale.

 X 6	 X 5
 X 6	 X 5
 X 6	 X 6
 X 6	 X 1



38

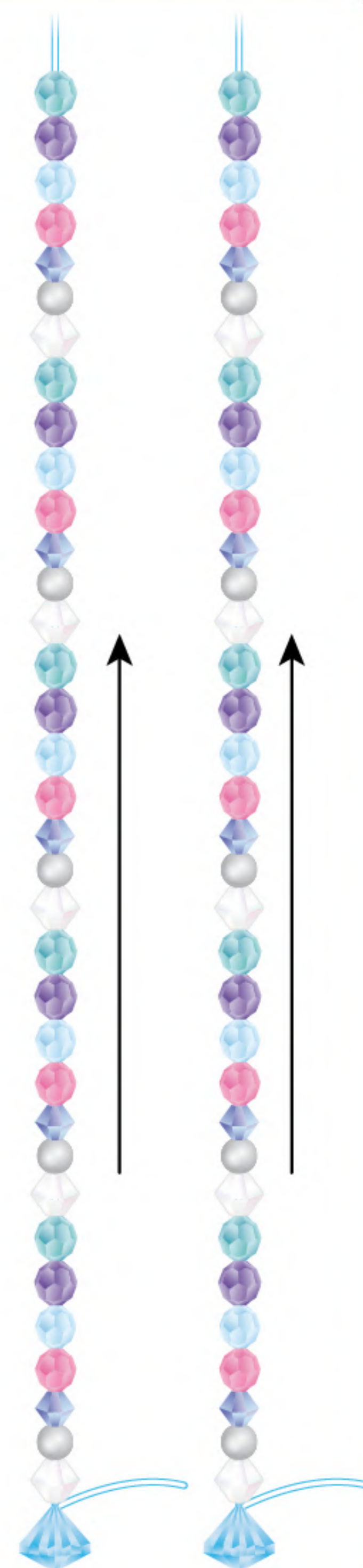
- EN** Attach this strand onto the middle of the ring with a double knot. Add a drop of glue.
- FR** Attache ce cordon au milieu de l'anneau à l'aide d'un double nœud. Applique une pointe de colle.
- ES** Ata este hilo en el centro del anillo con un nudo doble. Echa una gota de pegamento.
- DE** Befestige diesen Strang mit einem Doppelknoten in der Mitte des Rings. Gib einen Tropfen Kleber darauf.
- NL** Bevestig deze streng met een dubbele knoop aan het midden van de ring. Doe er een druppel lijm op.
- IT** Fissa questo filo al centro dell'anello con un nodo doppio. Applica una goccia di colla.



39

- EN** Repeat steps 33 to 37 for the 2 other strands, but this time using 36 beads on each strand.
- FR** Répète les étapes 33 à 37 pour les 2 autres cordons, en utilisant cette fois 36 perles par cordon.
- ES** Repite los pasos del 33 al 37 para los otros 2 hilos, esta vez usando 36 cuentas en cada hilo.
- DE** Wiederhole Schritt 33 bis 37 für die beiden anderen Stränge, fädle diesmal jedoch nur 36 Perlen auf jeden Strang auf.
- NL** Herhaal de stappen 33 tot 37 voor de 2 andere strengen, maar gebruik dit keer 36 kralen op elke streng.
- IT** Ripeti i passaggi da 33 a 37 per gli altri 2 fili, questa volta utilizzando 36 perline per ogni filo.

 X 12	 X 10
 X 12	 X 10
 X 12	 X 12
 X 12	 X 2



Tip: Use the threader to thread the beads if needed.

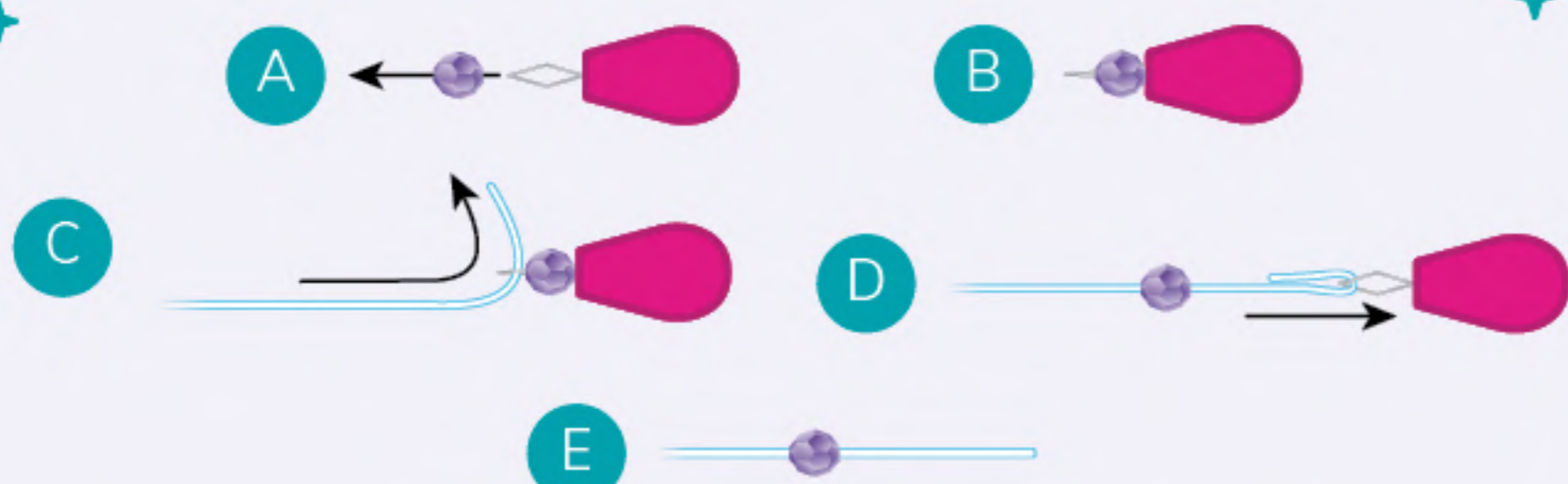
Petit conseil : si besoin, utilise l'enfile-aiguilles pour enfiler les perles.

Consejo: si lo necesitas, usa el enhebrador para enhebrar las cuentas.

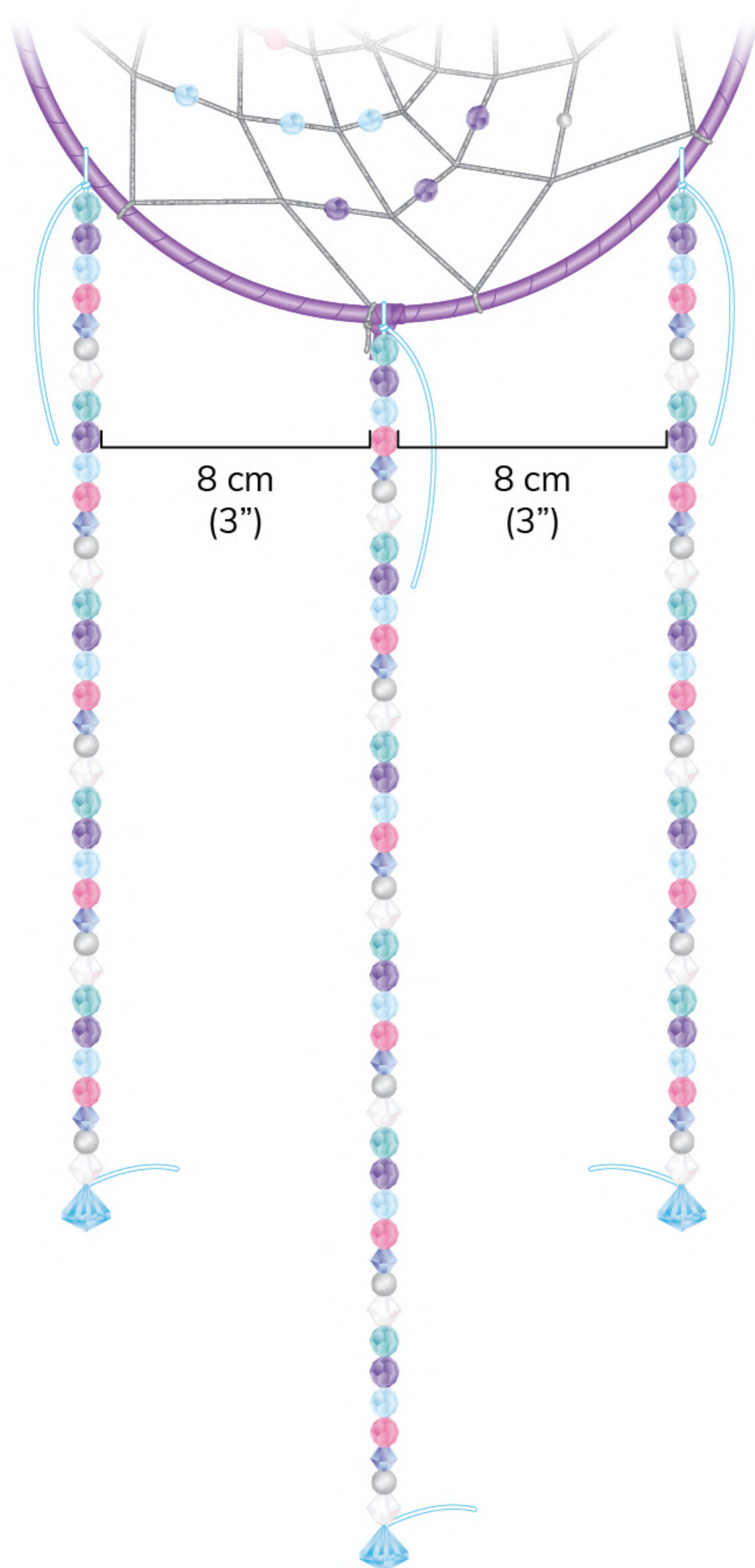
Tipp: Verwende bei Bedarf den Einfädler, um die Perlen aufzufädeln.

Tip: Gebruik de naalddoorsteker indien nodig om de kralen te rijgen.

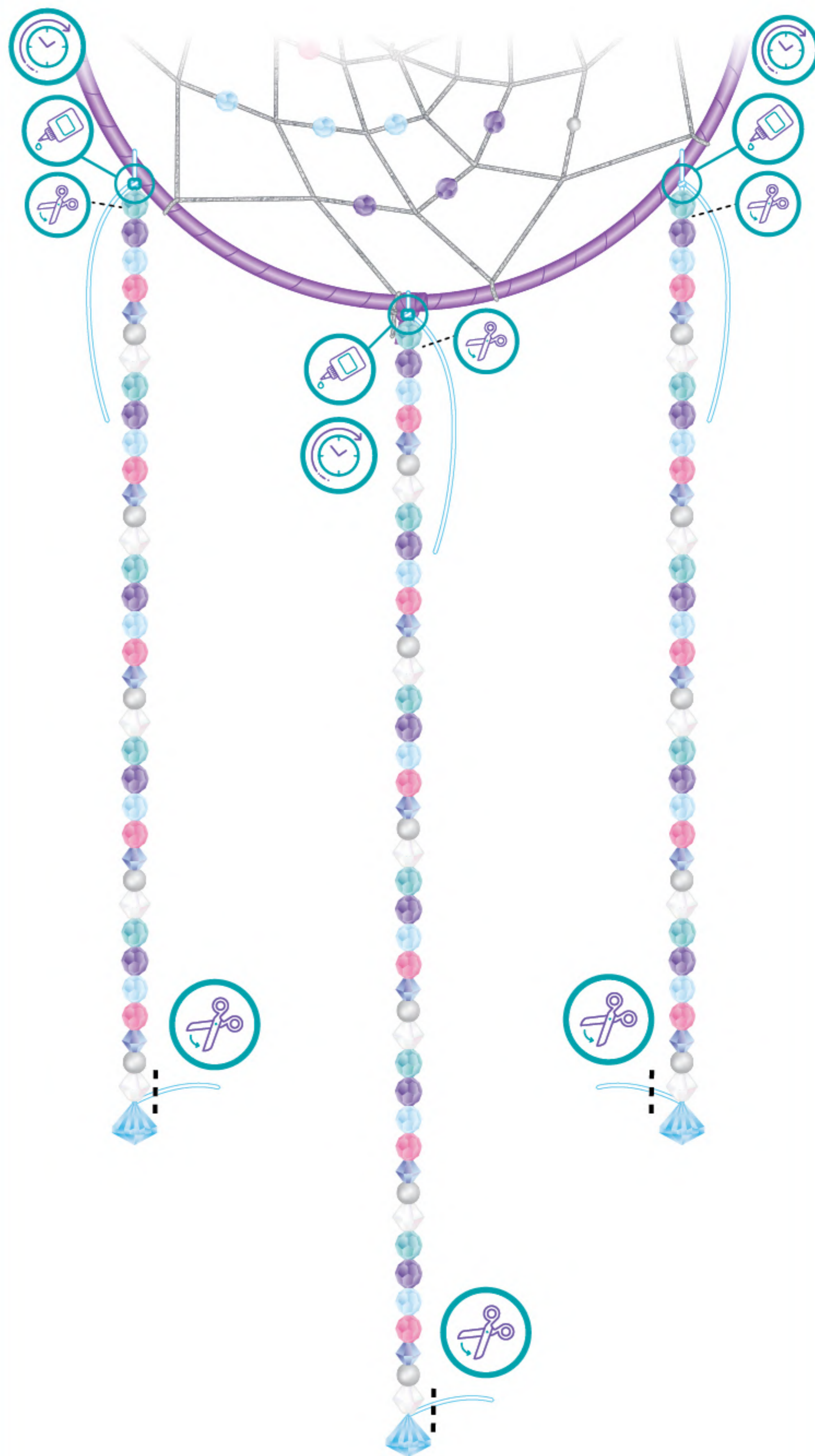
Suggerimento: se necessario, utilizza l'infila-ago per infilare le perline.



- EN Attach the strands at 8 cm (3 in) from the middle strand with a double knot.
- FR Attache les cordons à 8 cm (3 po) du cordon du milieu à l'aide d'un double nœud.
- ES Ata los hilos a 8 cm (3 in) del hilo central con un nudo doble.
- DE Befestige die beiden Stränge mit einem Doppelknoten in jeweils 8 cm Abstand zum mittleren Strang am Ring.
- NL Bevestig de draden op 8 cm van de middelste streng met een dubbele knoop.
- IT Fissa con un nodo doppio i fili a 8 cm dal filo centrale.

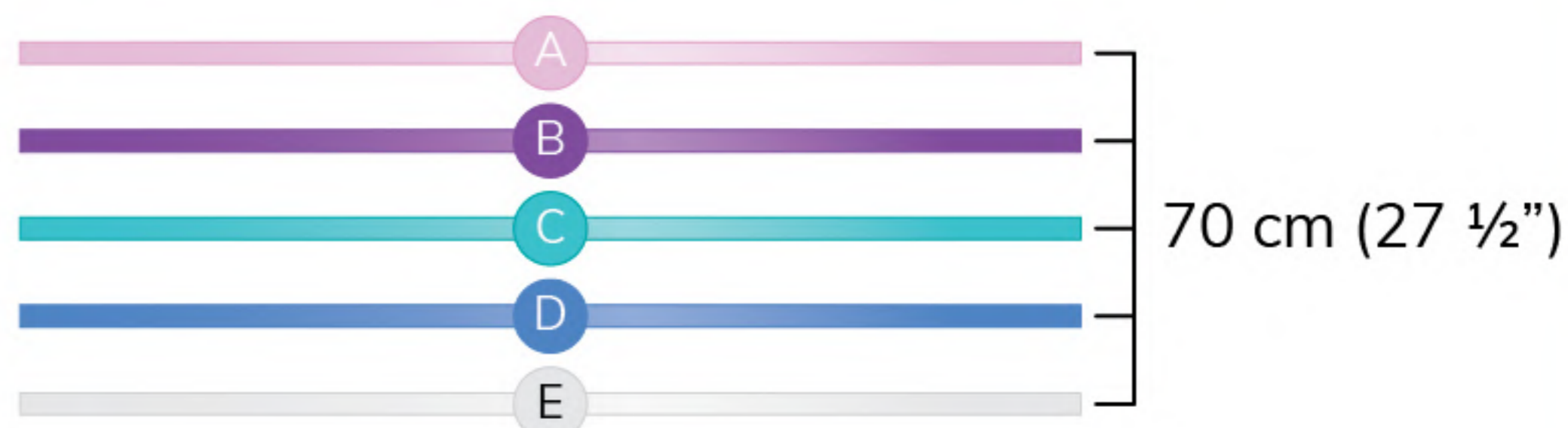


- EN Add a drop of glue on all the knots. Wait 5 minutes for the glue to dry. Cut the excess cords.
- FR Ajoute une pointe de colle sur tous les nœuds. Laisse sécher 5 minutes. Coupe les cordons en trop.
- ES Echa una gota de pegamento en todos los nudos. Espera 5 minutos a que el pegamento se seque. Corta el exceso de cordel.
- DE Gib einen Tropfen Kleber auf alle Knoten. Lasse ihn 5 Minuten trocknen. Schneide die restliche Schnur ab.
- NL Doe een druppel lijm op alle knopen. Wacht 5 minuten tot de lijm droog is. Knip de resterende stukken koord af.
- IT Applica una goccia di colla su tutti i nodi. Lascia asciugare la colla per 5 minuti. Taglia l'eccesso dei fili.



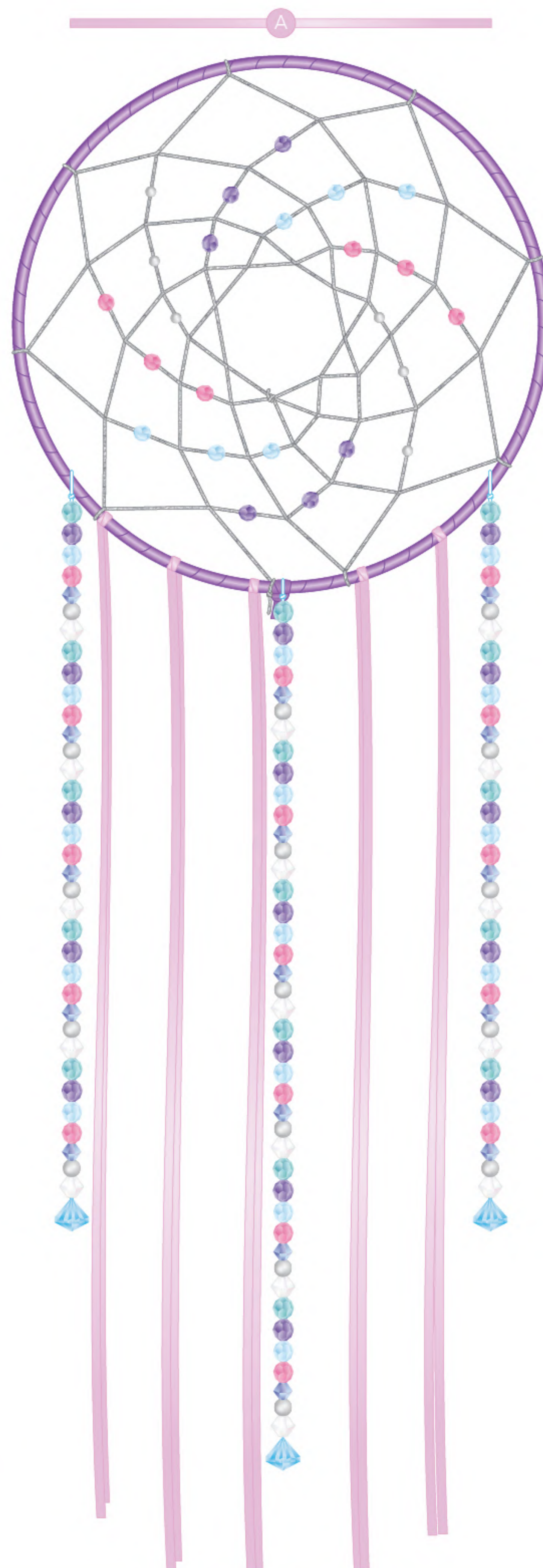
42

- EN One color at the time, cut pieces of 70 cm (27 ½ in) long.
- FR En procédant une couleur à la fois, coupe des morceaux de 70 cm (27 ½ po) de long.
- ES Corta pedazos de 70 cm (27 ½ in), de un color cada vez.
- DE Schneide die Bänder eine Farbe eines nach dem anderen in 70 cm lange Stücke.
- NL Snijd stukken van 70 cm lengte, een kleur per keer.
- IT Un colore alla volta, taglia dei pezzi di nastro di 70 cm di lunghezza.



43

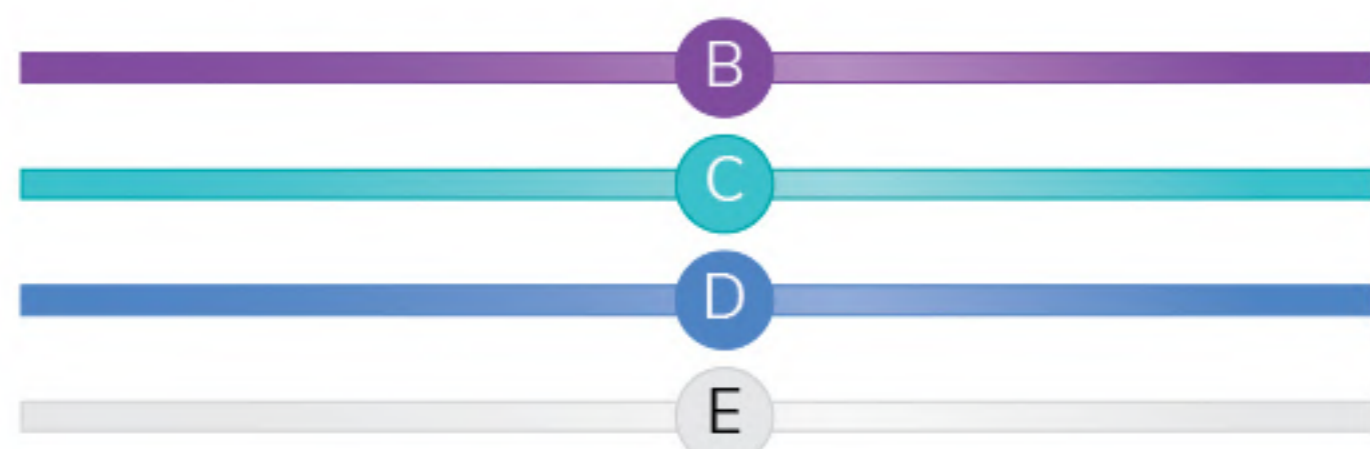
- EN Attach the ribbons by making a double knot onto the bottom of the ring distributing them evenly.
- FR Attache les rubans à l'aide d'un double nœud sur la partie basse de l'anneau, en les espaçant de manière régulière.
- ES Engancha las cintas haciendo nudos dobles en la parte de abajo del anillo, distribuyéndolas uniformemente.
- DE Befestige die Bänder mit einem Doppelknoten an der Unterkante des Rings und verteile sie dabei gleichmäßig.
- NL Bevestig de linten met een dubbele knoop aan de onderkant van de ring en verdeel ze gelijkmatig.
- IT Fissa i nastri eseguendo un nodo doppio sulla parte inferiore dell'anello e distribiscili in modo uniforme.



- Put a small drop of glue on the ribbons ends to prevent them from unraveling.
- Applique une pointe de colle sur les extrémités des rubans pour éviter qu'ils ne s'effilochent.
- Echa una gotita de pegamento en los extremos de las cintas para que no se deshilachen.
- Gib einen kleinen Tropfen Kleber auf die Enden der Bänder, damit diese nicht aufgehen.
- Doe een druppeltje lijm op de uiteinden van de linten om te voorkomen dat ze losrafelen.
- Applica una piccola goccia di colla sulle estremità dei nastri per evitare che si disfino.

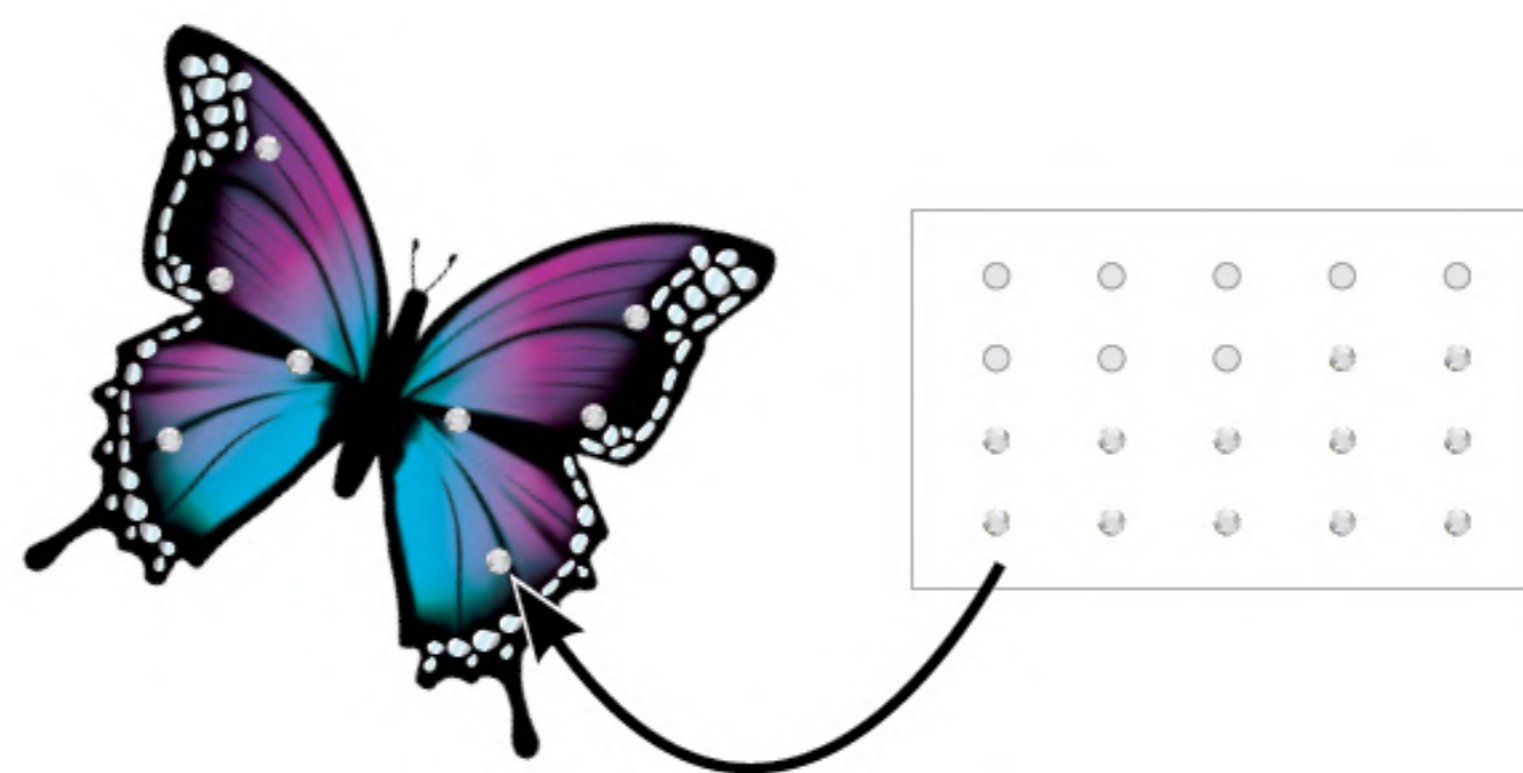
44

- EN Repeat for the other ribbons.
- FR Procède ainsi pour tous les rubans.
- ES Repítelo con las otras cintas.
- DE Wiederhole diese Schritte mit den anderen Bändern.
- NL Herhaal dit voor de andere linten.
- IT Ripeti per gli altri nastri.



45

- EN Add gems to the butterfly.
- FR Ajoute les gemmes au papillon.
- ES Añade gemas a la mariposa.
- DE Verziere den Schmetterling mit Steinchen.
- NL Breng edelstenen aan op de vlinder.
- IT Applica le gemme sulla farfalla.



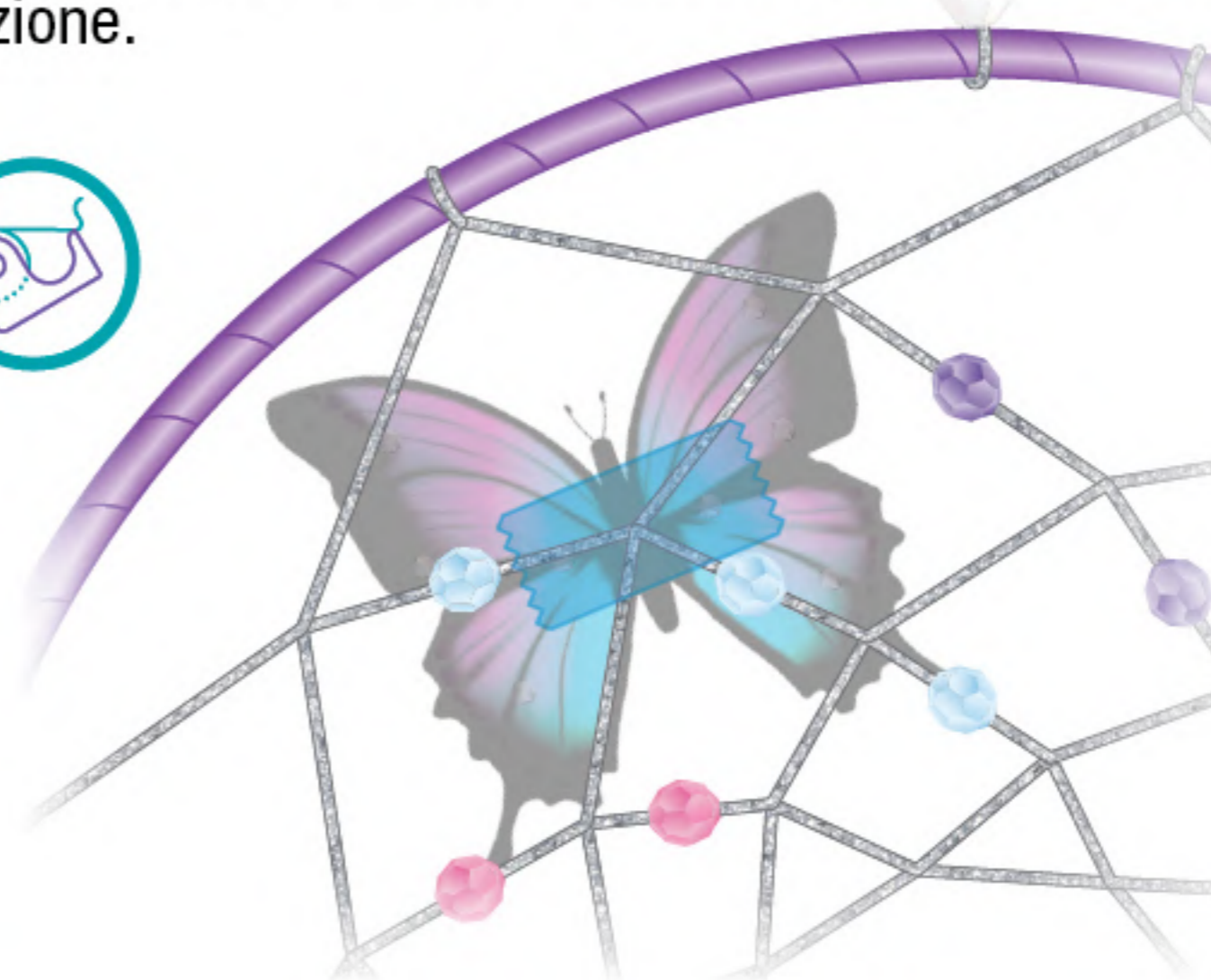
46

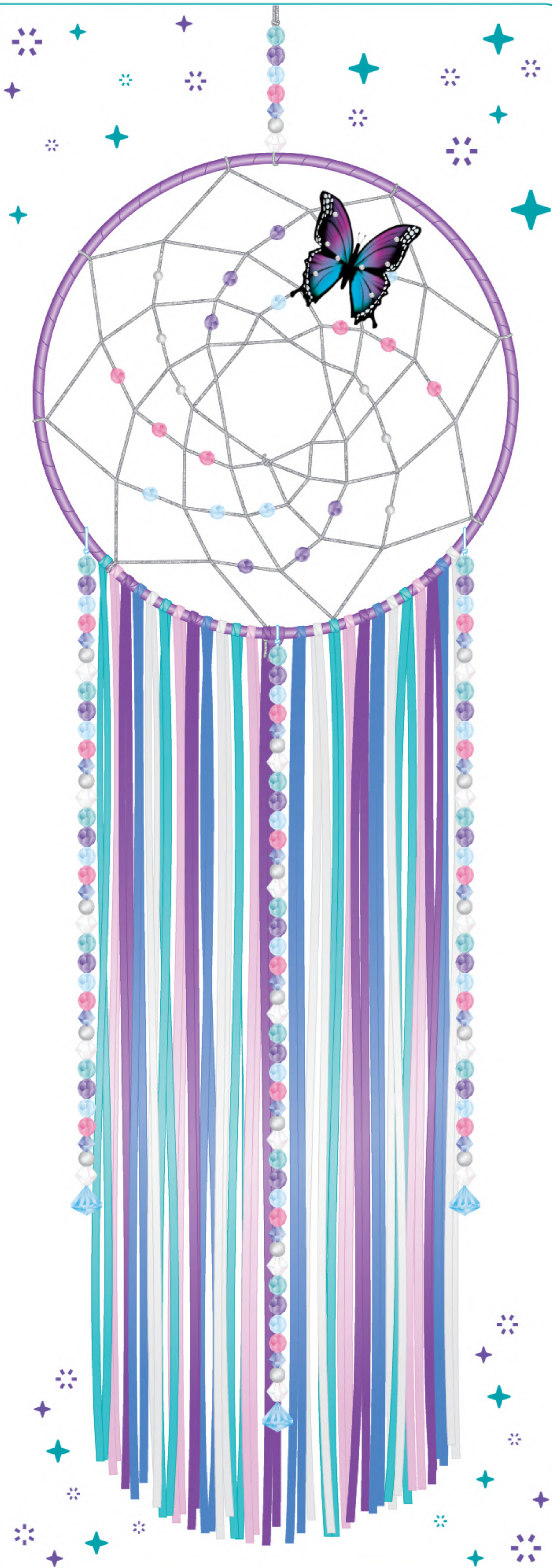
- EN Gently fold the wings to make the butterfly more realistic.
- FR Replie légèrement les ailes du papillon pour qu'il soit plus réaliste.
- ES Dobra las alas ligeramente para hacerla más realista.
- DE Falte die Flügel vorsichtig, damit der Schmetterling realistischer aussieht.
- NL Vouw de vleugels voorzichtig om de vlinder realistischer te maken.
- IT Piega delicatamente le ali per farla apparire più realistica.



47

- EN Use a small piece of adhesive tape to fix the butterfly in place.
- FR Fixe le papillon à l'aide de ruban adhésif.
- ES Usa un pedazo de cinta adhesiva para fijar la mariposa en su lugar.
- DE Befestige den Schmetterling mit einem kleinen Stück Klebeband.
- NL Gebruik een stukje plakband om de vlinder vast te zetten.
- IT Usa un piccolo pezzo di nastro adesivo per fissare la farfalla in posizione.





EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years. This toy contains functional sharp points.

FR - ATTENTION !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Ce jouet contient des pointes fonctionnelles acérées.

ES – ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. Este juguete contiene puntas afiladas funcionales.

DE – WARNHINWEIS!

ERSTICKUNGSGEFAHR – enthält Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Dieses Spielzeug enthält funktionsbedingte Spitzen.

NL – WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Dit speelgoed bevat functionele scherpe punten.

IT – AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. Questo giocattolo contiene parti funzionali appuntite.

AR – تحذير!

خطر الاختناق. أجزاء صغيرة. غير مناسبة للأطفال دون عمر 3 سنوات. تحتوي هذه اللعبة على نقاط حادة عملية.



makeitrealplay.com

MAKE IT REAL
1700 Reisterstown Rd Ste 211
Pikesville MD 21208 USA
410-995-8685

G.08 Flint Glass Works, 64 Jersey Street
Ancoats Urban Village, Manchester, M4 6JW UK
+44 (0) 161 302 4100